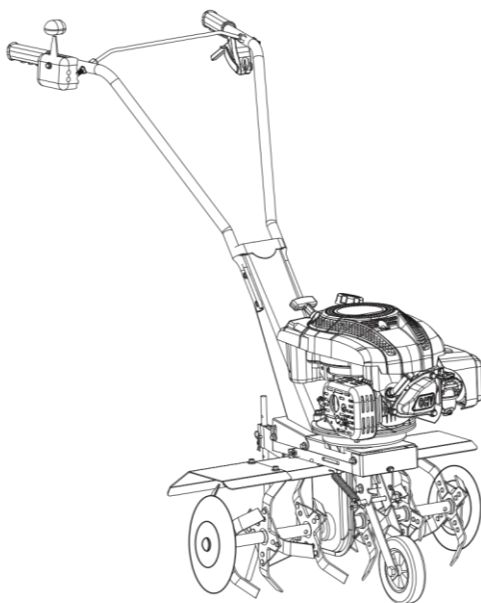


Glebogryzarka spalinowa

Model: GMM-TL60

Instrukcja obsługi

(tłumaczenie instrukcji oryginalnej)



UWAGA!

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, wszyscy użytkownicy i personel zajmujący się konserwacją sprzętu muszą **przeczytać i zrozumieć** niniejszą instrukcję przed przystąpieniem do użytkowania, wymiany akcesoriów lub konserwacji tej maszyny. Niniejsza instrukcja nie obejmuje wszystkich możliwych sytuacji. Każdy, kto używa, konserwuje lub pracuje w pobliżu tego sprzętu, musi zachować ostrożność.



GoodMajster

Machinery

INFOLINIA / SERWIS: +48 56 400 00 56

Spis treści

Ostrzeżenia bezpieczeństwa	4-14
Symbole ostrzegawcze	15
Dane techniczne	17
Zawartość zestawu	18
Elementy urządzenia	19
Montaż	20
Przed uruchomieniem	24
Takowanie maszyny	26
Przygotowanie do pracy	28



GoodMajster

Machinery

Uruchomienie silnika	30
Zatrzymanie silnika	31
Obsługa i praca	31
Konserwacja	33
Tabele przeglądów i konserwacji	37
Transport i przechowywanie	39
Rozwiązywanie problemów	41
Dodatkowe ostrzeżenia i utylizacja	43
Gwarancja	44

⚠ UWAGA ⚠

W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA NARAŻENIA OPERATORA NA NIEBIEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ DOKŁADNIE Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z URZĄDZENIEM.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO ODNIESIENIA SIĘ DO NIEJ. PRZEKAZUJĄC URZĄDZENIE INNEJ OSOBIE, NALEŻY RÓWNIEŻ DOŁĄCZYĆ NINIEJSZY DOKUMENT.

WSTĘP

Przeczytaj i upewnij się, że w pełni rozumiesz wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem tego urządzenia.

Dziękujemy za wybór Głębogryzarki Spalinowej marki GoodMajster. Dołożyliśmy wszelkich starań podczas projektowania sprzętu, na każdym etapie jego produkcji oraz podczas testowania jakości, aby sprzęt był zgodny z rygorystycznymi standardami jakości uzyskując najwyższą wydajność.

Głębogryzarki GoodMajster użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem, należyta starannością oraz konserwacją dadzą wiele lat bezawaryjnej pracy.

Uszkodzone części maszyny należy wymienić bezpośrednio przed ponownym uruchomieniem maszyny.

Nieautoryzowane zmiany w urządzeniu wyłączają odpowiedzialność producenta za wynikłe stąd szkody!

Jeśli urządzenie jest używane **niezgodnie z przeznaczeniem, sprzedawca i producent przekają się wszelkich gwarancji!**

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Celem produkcji maszyn marki GoodMajster, jest uzyskanie najwyższego bezpieczeństwa oraz wydajności.

To narzędzie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku

doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymali one nadzór i instrukcje dotyczące korzystania z narzędzia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Trzymać poza zasięgiem dzieci. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się maszyną.

Najważniejszy w kwestiach bezpieczeństwa jest odpowiedzialny, doświadczony oraz świadomy zagrożeń operator maszyn.

Ostrożność i dobra ocena sytuacji są najlepszą ochroną przed obrażeniami.

Wszystkie możliwe zagrożenia nie

mogą być tutaj omówione, ale staraliśmy się zwrócić uwagę na najważniejsze elementy, a osoby użytkujące sprzęt powinny zwracać uwagę i przestrzegać znaków ostrzegawczych, znaków niebezpieczeństwa oraz instrukcji umieszczonych na sprzęcie w formie naklejek. Właściciel sprzętu jest zobowiązany do dbania o czytelność naklejek ostrzegawczych, a w przypadku ich uszkodzenia, do umieszczenia nowych ich odpowiedników w miejscach pierwotnego umieszczenia. Operator sprzętu powinien przeczytać i **przestrzegać** instrukcji bezpieczeństwa dołączonego do każdego produktu.

Dowiedz się jak działa maszyna poprzez dokładne przeczytanie instrukcji obsługi. Nawet jeśli nigdy wcześniej nie używałeś podobnych maszyn, to dokładniej zapoznaj się z głębogryzarką oraz instrukcją obsługi przed użyciem. Wykonaj próby na otwartej powierzchni, wypróbuj jazdę do przodu oraz do tyłu (opcja z rewersem), zapoznaj się z uruchomieniem urządzenia oraz kwestiami bezpieczeństwa i zagrożeniami.

ZASTOSOWANIE

Maszyna została skonstruowana do rekultywowania oraz przekopania prywatnych grządek i ogrodów. **Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.**

Należy bezwzględnie przestrzegać ograniczeń zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa.

Maszynę można użytkować wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem. Każde inne użycie wykraczające poza ten zakres jest niezgodne z przeznaczeniem.

Użytkownik/operator, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za wszelkie wynikające z tego szkody lub obrażenia ciała.

Układ jezdný napędzany jest silnikiem spalinowym, dzięki czemu możliwa jest **praca na zboczach o nachyleniu do 20° (37 %).**

Zabrania się używania glebogryzarki w szklarniach lub podobnych miejscach. Nie odpowiada to zamierzonemu zastosowaniu. Zabrania się używania glebogryzarki na terenach nieufortyfikowanych, takich jak ścieżki żwirowe, drogi dojazdowe lub podobne.

UWAGA! Wysokie ryzyko obrażeń przez latające materiały eksploatacyjne, takie jak potłuczone kamienie, odpady zakopane w gruncie, gruz lub krzemienie.
Koniecznienie zwróć uwagę na ograniczenia instrukcji bezpieczeństwa.

Użycie dodatków, dodatkowych akcesoriów nie wspieranych przez producenta, wykonywanie modyfikacji, oraz łączenia kilku noży tnących, jak również powiększanie szerokości roboczej – **SUROWO ZABRONIONE!**

Maszynę należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.

Nie wolno usuwać ani mostkować (łączyć kilku) konstrukcji zabezpieczających glebogryzarki, oraz noży tnących.

Jakiegokolwiek dalsze użycie wykraczające poza ten zakres jest niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikające z tego szkody lub obrażenia użytkownik ponosi osobistą odpowiedzialność, a nie producent.

Przestrzeganie niniejszej instrukcji, wskazówek dotyczących konserwacji **prace konserwacyjne należą w obowiązkach do użytkownika / operatora lub właściciela sprzętu.**

Glebogryzarka nie jest przeznaczona do użytku komercyjnego.

Producent glebogryzarki nie odpowiada za uszkodzenia powstałe poprzez niewłaściwe użytkowanie i brak konserwacji maszyny. Wszelkie usterki spowodowane brakiem czynności konserwacyjnych, brakiem stosowania akcesoriów wchodzących w skład zestawu oraz nie odpowiednim użytkowaniem **będą skutkowały odmówieniem naprawy gwarancyjnej.**

W przypadku jakichkolwiek niejasności lub wątpliwości związanych z bezpieczeństwem i użytkowaniem sprzętu należy wyjaśnić z działem technicznym firmy GoodMajster (DOMBUD RP) lub z sprzedawcą.

Zapoznanie się z treściami zawartymi w Instrukcji obsługi oraz w Karcie gwarancyjnej, jest podstawą do ewentualnych roszczeń z tytułu reklamacji. Sprzedawca oraz Gwarant nie ponoszą odpowiedzialności za powstałe w związku z tym szkody.

⚠️ UWAGA ⚠️

W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA NARAŻENIA OPERATORA NA NIEBEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ DOKŁADNIE Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z URZĄDZENIEM.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO ODNIESIENIA SIĘ DO NIEJ. PRZEKAZUJĄC URZĄDZENIE INNEJ OSOBIE, NALEŻY RÓWNIEŻ DOŁĄCZYĆ NINIEJSZY DOKUMENT.

ŚRODOWISKO

Wszystkie opakowania, narzędzia, węże, oleje powinny być składowane i zabrane do lokalnego centrum recyklingu, a także zutylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska. Użytkownik ma obowiązek segregowania oraz utylizacji odpadów powstałych w skutek użytkowania glebogryzarki.

Nie używaj maszyny w środowisku łatwopalnej roślinności lub tam, gdzie istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

WAŻNE OBOSTRZENIA !

Utrzymuj porządek w miejscu pracy.

- Nieporządek w miejscu pracy może być przyczyną wypadków.

Niebezpieczeństwo samookaleczenia!

- Frezy są naostrzone. Dotykaj ich tylko grubymi rękawiczkami.

Nosić odpowiednie osobiste wyposażenie ochronne

- okulary ochronne z bocznymi osłonami chroniącymi przed latającymi małymi częściami, które mogą zostać wirowane przez sterownicę
- ochronniki słuchu, zatyczki do uszu lub słuchawki, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych hałasem silnika
- ściśle dopasowaną odzież roboczą, aby nie mogła zostać wciągnięta przez silnik, maszynę lub jej części
- rękawice robocze wykonane z twardej skóry, aby uniknąć uszkodzenia przez małe części, szyny lub wibracje
- maska ochronna zapobiegająca wdychaniu małych części, szyn lub pyłu
- obuwie ochronne lub buty ze stalowym podnoskiem, aby uniknąć obrażeń przez wirujące przedmioty lub szorstkie, ostre krawędzie
- kask ochronny w celu uniknięcia uszkodzeń przez kołyszące się części, wąskie przestrzenie lub wirujące przedmioty

DODATKOWE Informacje na temat odpowiedniego ubioru znajdują się poniżej, w pkt. BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE!

⚠️ UWAGA ⚠️

W CELU ZMNIJSZENIA RYZYKA NARAŻENIA OPERATORA NA NIEBEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ DOKŁADNIE Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z URZĄDZENIEM.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO ODNIESIENIA SIĘ DO NIEJ. PRZEKAZUJĄC URZĄDZENIE INNEJ OSOBIE, NALEŻY RÓWNIEŻ DOŁĄCZYĆ NINIEJSZY DOKUMENT.

DODATKOWE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WSTĘP

Ważne jest aby uważnie, dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby w pełni zrozumieć działanie, właściwości, wydajność glebogryzarki, oraz dowiedzieć się o ograniczeniach i potencjalnych niebezpieczeństwach i zagrożeniach.

Właściwe procedury konserwacji zapewniają długą żywotność urządzenia, oraz najwyższą wydajność.

Należy dołączyć każdy punkt instrukcji, aby **wiedzieć jak zatrzymać maszynę i szybko wyłączyć elementy sterujące.**

Upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś wszystkie instrukcje oraz ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Każdy operator maszyny powinien zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, a właściciel maszyny ma obowiązek zadbać aby instrukcja była czytelna i dostępna dla każdego użytkownika. **NIE WOLNO** obsługiwać maszyny dopóki w pełni nie zrozumiesz jak prawidłowo obsługiwać i utrzymywać silnik w odpowiedniej kondycji technicznej, oraz jak uniknąć przypadkowych obrażeń ciała, lub uszkodzenia mienia. Środki ostrożności należy zawsze przestrzegać!

KWALIFIKACJE OPERATORA

Przed uruchomieniem zagęszczarki, osoba fizyczna ma obowiązek przeczytania tej instrukcji ze zrozumieniem. Gdy tylko to będzie możliwe, powinien on zostać przeszkolony przez doświadczonego użytkownika podobnego sprzętu. Brak doświadczenia jest niebezpieczny w obsłudze każdej maszyny mechanicznej. **Brak doświadczenia oraz postępowanie nie zgodnie z instrukcją obsługi może spowodować obrażenia ciała lub śmierć operatora, oraz uszkodzenie maszyny.** Nie należy pozostawiać maszyny bez nadzoru doświadczonego operatora.

W przypadku dodatkowych pytań, lub braku pewności zrozumienia niniejszej instrukcji należy skontaktować się z działem technicznym producenta marki GoodMajster pod numerem telefonu: +48 56 400 00 56 lub poprzez email: sklep@goodmajster.pl /

Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia nie mogą obsługiwać maszyny. Młodzież w wieku 16 lat i więcej może używać maszyny w ramach szkolenia i pod nadzorem osoby przeszkolonej. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zapoznaj się z elementami obsługi. Niewłaściwa obsługa lub obsługa przez osoby niedoświadczone może być niebezpieczna.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

Aby zapewnić odpowiednią ochronę należy nosić ubranie robocze ochronne

zawierające: certyfikowany kask ochronny, okulary ochronne przeznaczone do prac budowlanych, rękawice ochronne, obuwie robocze ze stalowymi noskami oraz odzież ochronną (spodnie i bluzę z długim rękawem) posiadające ochronę kat. I na przetarcia. Należy również używać naszników ochronnych, w celu ochrony słuchu. Podczas pracy glebogryzarką operator **NIE MOŻE** nosić luźnej odzieży, elementów biżuterii, a długie włosy powinny być spięte aby uniknąć pochwylenia przez ruchome części maszyny. **NIE WOLNO** użytkować maszyny w krótkich spodniach oraz odsłoniętych rękawach.

Użytkownikiem maszyny może być wyłącznie osoba pełnoletnia, która dokładnie zapoznała się z instrukcją obsługi. **NIE WOLNO** używać maszyny będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu, leków oraz innych środków odurzających mogących negatywnie wpłynąć na zdolność użytkowania maszyny oraz korzystania z niej z należytymi środkami ostrożności.

Nie używaj glebogryzarki, gdy jest nie sprawna, lub jest w złym stanie technicznym. Przed każdym użyciem sprawdź czy wszystkie śruby, nakrętki są dobrze dokręcone, osłony są całe, nie popękane, a noże tnące odpowiednio zabezpieczone.

Aby zapewnić odpowiedni stan techniczny wymieniaj uszkodzone elementy bezzwłocznie, a brakujące elementy uzupełniaj od razu. Sprawdź czy nie ma wycieków paliwa, ponieważ wyciek grozi pożarem! Przechowywaj urządzenie zawsze gdy silnik jest już wystudzony w bezpiecznym miejscu oraz odpowiednim stanie technicznym.

Podczas użytkowania zawsze używaj zdrowego rozsądku oraz podstawowych zasad BHP i bezpieczeństwa obsługi maszyn mechanicznych.

NIE WOLNO korzystać z urządzenia boso, w sandałach, lekkim i spotowym obuwiu. **Obuwie musi być wyposażone w stalowe wkładki na noskach, oraz spełniać normę min. EN ISO 20345 w klasie S1 SRC.** Obuwie ochronne ma chronić stopę i posiadać podeszwę antypoślizgową.

Należy unikać przypadkowego uruchomienia! Pamiętaj, wyłącz silnik i ustaw włącznik na OFF oraz zakręć kranik paliwa przesuwając dźwignię na OFF, podczas napraw, konserwacji oraz transportu glebogryzarki.

Osoby noszące rozrusznik serca nie mogą dotykać przewodzących części układu zapłonowego przy pracującym silniku.

ŚMIERTELNE ZAGROŻENIE!

KONTROLA MASZyny PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY!

Przed uruchomieniem maszyny dokonaj podstawowej kontroli sprzętu:

- Sprawdź wizualnie stan maszyny – brak widocznych uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, braków.
- Sprawdź wszystkie połączenia – dokręć wszystkie śruby oraz nakrętki, ponieważ poprzez wibracje wytwarzane przez glebogryzarkę, śruby ulegają poluznieniu.
- Sprawdź wycieki – dokonaj oględzin zbiornika paliwa oraz silnika w celu wyeliminowania wycieków oleju oraz benzyny.
- Sprawdź filtr powietrza – stan filtra powietrza jest bardzo ważny. Należy sprawdzić czy filtr powietrza jest czysty, a jeśli jest zabrudzony to należy go wyczyścić sprężonym powietrzem! **Jest to czynność obsługowa i czyszczenia filtra nie podlega pod usługę gwarancyjną!** Brak

czyszczenia filtra powietrza może prowadzić do uszkodzenia zagęszczarki oraz odmówienia naprawy gwarancyjnej.

- Sprawdź poziom oleju – w razie konieczności uzupełnij stan.

Uwaga! Uruchamiaj urządzenie wyłącznie na otwartej przestrzeni. Nie wolno uruchamiać urządzenia w pomieszczeniu, w szklarniach. Wdychane gazy spalinowe mogą spowodować chorobę lub śmierć!

- Nigdy nie pracuj z urządzeniem silnikowym w pomieszczeniach zamkniętych lub słabo wentylowanych.

Nigdy w szklarniach.

- Podczas pracy silnika wydzielają się toksyczne gazy.

- Gazy te są bezwonne i niewidoczne.

- Nie wystawiaj maszyny na działanie deszczu.

- Nie używaj glebogryzarki w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.

- Zadbaj o pewną i stabilną pozycję na nierównych zboczach lub wzniesieniach,

- Uważaj na niezabezpieczone szczeliny, rowy i wykopy.

- Zapewnij dobre oświetlenie podczas pracy.

- Nie używaj maszyny w środowisku łatwopalnej roślinności lub tam, gdzie istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

- Zapewnij gaśnice w suchych warunkach pracy (ryzyko pożaru).

ZAGROŻENIA I RYZYKA

NIGDY nie pozwalaj nikomu obsługiwać maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia.

UPEWNIJ SIĘ, że wszyscy operatorzy przeczytali, zrozumieli i przestrzegają instrukcji obsługi.

Nie pozwalaj innym osobom, zwłaszcza dzieciom i młodzieży, dotykać maszyny. Trzymaj je z dala od miejsca pracy.

POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA mogą wynikać z niewłaściwego lub nieostrożnego użytkowania tej maszyny

Glebogryzarki są ciężkimi jednostkami i powinny być ustawiane przez dwie osoby o odpowiedniej sile. Korzystając z uchwytów do podnoszenia znajdujących się na maszynie, wraz z prawidłowymi technikami podnoszenia.

ZAGROŻENIA MECHANICZNE

NIE WOLNO obsługiwać maszyny, jeśli wszystkie osłony ochronne nie są zamontowane w odpowiednim miejscu.

TRZYMAJ ręce i stopy z dala od obracających się i ruchomych części, ponieważ mogą one spowodować obrażenia w przypadku dotknięcia.

UPEWNIJ SIĘ, że przełącznik pracy silnika jest w pozycji OFF, a przewód zapłonowy świecy zapłonowej jest odłączony przed zdjęciem osłon lub dokonaniem regulacji.

UPEWNIJ SIĘ, że zarówno maszyna, jak i operator są stabilni, ustawiając ją na równym terenie, a maszyna nie przewróci się, nie ześlizgnie ani nie spadnie podczas pracy lub bez nadzoru.

NIE pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru!

UPEWNIJ SIĘ, że obszar na którym będzie używana glebogryzarka nie zawiera żadnych „pod napięciem” kabli elektrycznych, gazowych, wodnych lub komunikacyjnych, które mogą zostać uszkodzone przez działanie noży glebogryzarki.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ podczas obsługi urządzenia. Narażenie na wibracje lub powtarzające się czynności mogą być szkodliwe dla dłoni i ramion.

NIGDY nie wolno stawać na pracującym urządzeniu.

NIE PRZECIĄŻAJ swojej maszyny. Pracujesz lepiej i bezpieczniej w określonym zakresie wydajności określonym przez producenta!

UŻYWAJ ZAWSZE DOBRZE DOPASOWANEJ MASZINY DO POTRZEB!

- Nie używaj narzędzi o niskiej wydajności do ciężkich prac.
- Używaj narzędzia tylko do celów, do których zostało stworzone.
- Zawsze utrzymuj narzędzie w odpowiedniej czystości.

UWAŻAJ, aby nie dotknąć tłumika, gdy silnik jest gorący, ponieważ może to spowodować poważne oparzenia.

UPEWNIJ SIĘ, że naprawy silnika i maszyny zaniknię są przeprowadzane przez wyszkolony personel.

NIE POZOSTAWIAJ włożonych kluczy narzędziowych.

- **Przed włączeniem sprawdź, czy klucze i narzędzia do regulacji zostały usunięte. Bądź uważny.**

- Zwróć uwagę na to, co robisz. Podczas pracy kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj glebogryzarki, jeśli nie jesteś skoncentrowany.

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU

BENZYNA jest wyjątkowo łatwopalna i wybuchowa w określonych warunkach.

UPEWNIJ SIĘ, że benzyna jest przechowywana wyłącznie w certyfikowanych pojemnikach.

NIE WOLNO tankować silnika, gdy jest włączony lub gorący.

NIE NALEŻY tankować silnika w pobliżu iskiei, otwartego ognia lub osoby palącej.

ZAWSZE ostrożnie otwieraj korek wlewu paliwa, aby istniejące nadciśnienie mogło powoli ustąpić.

NIE przepełniaj zbiornika paliwa i unikaj rozlewania benzyny podczas tankowania. Rozlana benzyna lub opary benzyny mogą się zapalić. W przypadku rozlania upewnij się, że obszar jest suchy przed uruchomieniem silnika. Należy również przesunąć urządzenie z dala od obszaru rozlania i unikać tworzenia źródła zapłonu (iskry, otwarty ogień), aż opary paliwa nie

UPEWNIJ SIĘ, że korek wlewu paliwa jest pewnie zamocowany po zatankowaniu.

Należy przechowywać urządzenie zdala od nie uziemionych elektrycznych

przedmiotów, takich jak narzędzia, oraz z dala od odsłoniętych instalacji elektrycznych, w celu uniknięcia iskrzenia lub wyładowań łukowych, które mogą zapalić opary paliwa.

NIGDY nie tankuj urządzenia w pomieszczeniu! Nie należy przechowywać urządzenia z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku, gdyż opary są łatwo palne!

UWAGA Podczas pracy z maszyną na obudowie powstają wysokie temperatury. Przed tankowaniem pozwól maszynie ostygnąć.

ZAGROŻENIA CHEMICZNE

NIE UŻYWAJ ani nie tankuj silnika benzynowego lub wysokoprężnego w ograniczonej przestrzeni bez odpowiedniej wentylacji.

Gazy spalinowe **TLENKU WĘGLA** z jednostek napędzanych silnikami spalinowymi mogą spowodować śmierć w przestrzeniach zamkniętych.

ZAGROŻENIA HAŁASEM

NADMIERNY HAŁAS może prowadzić do czasowej lub trwałej utraty słuchu.

NALEŻY NOSIĆ zatwierdzone środki ochrony słuchu w celu ograniczenia narażenia na hałas. Zgodnie z wymogami przepisów BHP.

DODATKOWE ZAGROŻENIA

Poślizgnięcie/potknięcie/upadek jest główną przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.

Uważaj na nierówne lub śliskie powierzchnie robocze.

Zachowaj ostrożność podczas pracy w pobliżu niezabezpieczonych otworów lub wykopów

OSTRZEŻENIA PRZED UŻYTKOWANIEM MASZYNY

Nie należy podnosić, przechylać, serwisować, konserwować glebogryzarki, gdy silnik jest uruchomiony.

Nie wolno zmieniać ustawień obrotów silnika, ani przekraczać maksymalnej prędkości obrotowej silnika ustawionej w fabryce. Grozi to uszkodzeniem silnika, odmówieniem naprawy gwarancyjnej oraz jest niebezpieczne.

Sprawdź, czy ruchome części działają prawidłowo i nie są zablokowane lub czy części nie są uszkodzone. Wszystkie części muszą być prawidłowo zmontowane i spełniać wszystkie warunki, aby zapewnić prawidłową pracę maszyny.

Uszkodzone przełączniki należy wymienić w autoryzowanym serwisie.

Nie używaj żadnej maszyny w której nie można włączyć i wyłączyć przełącznika.

Trzymać ręce, stopy, oraz luźne elementy z dala od wirujących części takich jak pasek napędowy, przekładnia napędowa, wał silnika, noże glebogryzarki, przekładnia itp.

Nie należy dotykać gorących elementów silnika takich jak: tłumik, obudowa silnika, noże tnące oraz unikać kontaktu z gorącymi spalinami oraz olejem

silnikowym, ponieważ grozi to trwałym uszkodzeniem zdrowia i ciała – grozi poparzeniem.

Wszystkie konserwacje należy wykonywać dopiero po całkowitym ostygnięciu silnika!

Jeśli zauważysz dziwną pracę silnika lub usłyszysz nietypowy dźwięk dochodzący z maszyny lub przekładni należy bezzwłocznie wyłączyć silnik. Zwiększony poziom wibracji, hałas oraz nierówna praca silnika to podstawowe objawy uszkodzenia maszyny.

Należy używać części zamiennych, akcesoriów, olei oraz części eksploatacyjnych tylko zatwierdzonych przez producenta maszyny. Niespełnienie tych warunków, oraz używanie nie-certyfikowanych przez producenta części i akcesoriów grozi uszkodzeniem maszyny, zranieniem oraz odmówieniem naprawy gwarancyjnej.

Używaj tylko zatwierdzonych części.

- Ta maszyna jest zgodna z odpowiednimi przepisami.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis przy użyciu oryginalnych części zamiennych; w przeciwnym razie może dojść do wypadku użytkownika.

WAŻNE! Ogranicz obszar roboczy i trzymaj z dala osoby postronne i nieupoważniony personel.

BEZPIECZEŃSTWO POŻAROWE

Paliwo – benzyna – którym zasilane jest urządzenie, jest wysoce łatwopalne, wybuchowe, a jego opary mogą bardzo

szybko i łatwo się zapalić. Podczas użytkowania maszyny, tankowania, serwisowania należy przestrzegać podstawowych zasad Bezpieczeństwa Higieny Pracy, oraz zasad

przeciwpożarowych przy postępowaniu z cieczą łatwopalną – benzyną bezołowiową. Nie stosowanie środków ostrożności może doprowadzić do ciężkich obrażeń, pożaru a nawet śmierci!

Pamiętaj aby w pobliżu przechowywania oraz użytkowania maszyny zawsze posiadać gaśnicę proszkową typu ABC .

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS UŻYTKOWANIA GLEBOGRYZARKI

Pamiętaj aby przed każdym użyciem glebogryzarki sprawdzić kondycję maszyny wizualnie, organoleptycznie. Sprawdź mocowania, dokręć śruby, zobacz czy nie ma wycieków płynów lub pęknięć części. Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia gdyż grozi to zranieniem!

Zadbaj aby maszyna była czysta, wolna od trawy, liści, kurzu, nadmiaru smaru i oleju, nagaru spalin – zmniejszy to ryzyko pożaru!

Nie wolno myć uruchomionej maszyny – grozi to porażeniem wysokim napięciem!

Nie zanurzaj, nie polewaj glebogryzarki wodą. Uchwyty oraz silnik powinny być czyste i suche przed uruchomieniem!

Pamiętaj, że maszyna jest niebezpieczna dla osób nie znających podstawowych zasad jej obsługi. Zadbaj aby osoby nie znające zasad działania maszyny, oraz które nie zapoznały się z instrukcją obsługi nie miały dostępu do glebogryzarki

ZAWSZE sprawdzaj przewody paliwowe, korek wlewu paliwa i zbiornik paliwa pod kątem wycieków lub pęknięć. Urządzenia z takim uszkodzeniem nie wolno uruchamiać.

Upewnij się, że **ZAWSZE** zakładasz korek wlewu paliwa i dobrze go zamykasz po tankowaniu.

ZAWSZE przechowuj paliwa w specjalnym pojemniku z dala od ciepła i źródeł ciepła.

PRZED KAŻDĄ CZYNNOŚCIĄ SERWISOWĄ I KONSERWACYJNĄ – WYŁĄCZ SILNIK !

Zawsze wyłącz silnik, ustawiając włącznik w położenie OFF, oraz w celu zagwarantowania bezpieczeństwa, odłącz przewód świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Aby uniknąć obrażeń, operator lub użytkownik maszyny musi znajdować się zawsze z tyłu maszyny! Nie wolno przechodzić do przedniej części gdy silnik jest uruchomiony. Nie należy również stawiać przedmiotów, narzędzi oraz wystających elementów przed oraz pod glebogryzarką.

Jeśli dojdzie do kolizji glebogryzarki z jakimkolwiek przedmiotem, należy wyłączyć silnik, odłączyć świecę zapłonową oraz sprawdzić czy maszyna została uszkodzona. Sprawdź pod kątem wizualnym, technicznym czy nie powstały pęknięcia, oraz czy nie powstały wycieki paliwa i oleju.

Nie przeciążaj maszyny! Używaj jej zgodnie z instrukcją obsługi. Nie rekultywuj gleby zbyt głęboko, ani nie zwiększaj tempa pracy maszyny, aby zwiększyć wydajność ponad napisaną w instrukcji obsługi.

Niewłaściwa konserwacja lub nieuwaga lub nieprawidłowe usunięcie problemu może stać się źródłem zagrożenia podczas pracy. Obsługuj wyłącznie regularnie i prawidłowo konserwowane maszyny. Tylko w ten sposób można mieć pewność, że urządzenie będzie użytkowane bezpiecznie, ekonomicznie i bezproblemowo przez długi czas.

NIGDY NIE WOLNO:

- Czyścić, konserwować, regulować lub naprawiać urządzenie podczas jego pracy. Ruchome części mogą spowodować poważne obrażenia.
- Pozwolić urządzeniu działać bez filtra powietrza.
- Do czyszczenia części maszyny **NIE używaj** benzyny lub innych łatwopalnych rozpuszczalników. Opary paliw i rozpuszczalników mogą eksplodować.

NIGDY NIE Przechowuj łatwopalne materiały w pobliżu urządzenia lub tłumika, istnieje duże ryzyko pożaru.

PAMIĘTAJ ABY ZAWSZE:

- Odłączyć złącze świecy zapłonowej przed pracami konserwacyjnymi, czyszczeniem lub naprawą. Zapobiega to niezamierzonemu uruchomieniu.
- Po zakończeniu prac naprawczych i konserwacyjnych założyć z powrotem na

urządzenie wyposażenie ochronne i zabezpieczające.

- Zwrócić uwagę na bezpieczny stan eksploatacyjny maszyny, w szczególności sprawdzić szczelność układu paliwowego i korka wlewu paliwa.

- Upewnij się, że nakrętki i śruby są odpowiednio dokręcone.

- Uszkodzone lub zużyte części maszyny należy wymienić na nowe oryginalne części zamienne.

- **Usuń brud z żeberek chłodzących silnika.**

- Utrzymuj maszynę w czystości i w razie potrzeby wymieniaj uszkodzone naklejki.

NIGDY NIE POZOSTAWIAJ URUCHOMIONEJ MASZINY BEZ NADZORU!

Podczas pracy glebogryzarką na krawędziach, rób to z szczególną ostrożnością i nie pracuj zbyt blisko krawędzi aby uniknąć przewrócenia urządzenia.

Glebogryzarka powinna być parkowana zawsze na twardym, stabilnym i równym podłożu. Uruchomienie glebogryzarki również powinno odbyć się na stabilnym i równym podłożu.

Aby zmniejszyć narażenie na drgania, ogranicz czas pracy, oraz stosuj okresowe przerwy w pracy. **Konieczne używaj atestowanych rękawic antywibracyjnych zgodnych z normą EN-10819!**

RYZIKO DODATKOWE ORAZ NIEPRZEWIDZIANE

Ze względu na konstrukcję określoną przez przeznaczenie, ryzyko szczątkowe nadal istnieje, nawet w przypadku użytkowania zgodnego z przeznaczeniem, zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Ryzyko można zminimalizować, przestrzegając „Wskazówek bezpieczeństwa” i „Zastosowania zgodnego z przeznaczeniem” oraz całości instrukcji obsługi.

Rozwaga i ostrożność zmniejszają ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych.

Zaniedbywanie zasad ergonomii może zwiększyć prawdopodobieństwo wystąpienia ryzyka. Aby uniknąć należy:

- Nosić zalecane wyposażenie ochronne.
- Zawsze bądź w pełni skoncentrowany na całej pracy.
- Ryzyka szczątkowego - nigdy nie można wykluczyć.

Ryzyko poparzenia:

- Dotknięcie tłumika, rury wydechowej i innych nagrzewających się elementów maszyny może spowodować poważne oparzenia.

Ponadto, pomimo wszystkich podjętych środków ostrożności, mogą istnieć ryzyka szczątkowe, nieprzewidziane, które nie są oczywiste.

Operator ponosi we wszystkich przypadkach pełną odpowiedzialność wobec osób trzecich.

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE

Poniższe symbole bezpieczeństwa pojawią się na tym produkcie.
Przed użyciem tego narzędzia upewnij się, że rozumiesz ich znaczenie, aby
zapobiec obrażeniom i uniknąć uszkodzenia narzędzia.



**INSTRUKCJA
OBSŁUGI**
Przeczytaj i
zrozum!



**KASK
OCHRONNY**
Podczas używania
maszyny zawsze
noś kask ochronny



KASK i OKULARY
Podczas używania
maszyny zawsze noś
certyfikowane
nauszniki oraz
okulary ochronne



RĘKAWICE CHRONNE
Używaj rękawic
antywbiracyjnych
ochronnych zgodnych
z normą: EN-10819



BUTY OCHRONNE
Zawsze używaj
obuwia ochronne z
stalowym noskiem
zgodnych z normą:
EN ISO 20345 SRC



**ODZIEŻ
OCHRONNA**
Używaj aby
ochronić przed
zranieniem



**NIE UŻYWAJ
OTWARTEGO
OGNIA W POBLIŻU**
Grozi pożarem i
wybuchem!



**NIE WOLNO PALIĆ
PAPIEROSÓW**
W pobliżu
urządzenia! Grozi
pożarem i
wybuchem!



**NIE UŻYWAJ
ZAGĘSZCZARKI W
ZAMKNIĘTYCH
POMIĘSZCZENIACH**
Grozi zatruciem
oraz śmiercią!



**NIE DOTYKAJ
GORĄCYCH CZĘŚCI
MASZYNY.**
Takich jak: tłumik,
silnik, wibrator itp.



**ZACHOWAJ
ODSTĘP min. 1,2m**
Osoby postronne
muszą zachować
odstęp od
pracującej maszyny



**TRZYMAJ Ręce,
Stopy, el. Ubrań,
Włosy Z DALA OD
WIRUJĄCYCH
CZĘŚCI**
Ryzyko zranienia!

UWAGA!

Gorące opary! Zachowaj odległość
min. 1,2m od urządzenia!



UWAGA!

Jeśli nie możesz uruchomić silnika,
a świeca zapłonowa nie ma iskry

SPRAWDŹ POZIOM OLEJU

Poziom oleju musi być na **MAXIMUM!**
Zalecany olej: SAE30 | 10W30 | 10W40

WYCZYŚĆ FILTR POWIETRZA!

Filtr powietrza należy czyścić co 50 godzin pracy maszyny,
a w przypadku pracy w dużym zapyleniu, filtr należy sprawdzać
i czyścić co 10 godzin pracy.

Filtr gąbkowy można myć za pomocą detergentu.

Filtr papierowy należy czyścić za pomocą sprężonego powietrza.

Na należy czyścić filtra papierowego szczotką.

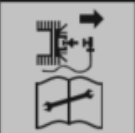
Filtr powietrza olejowy - należy wymieniać olej co 50 godzin pracy!

Czyszczenie filtra to czynność obowiązkowa - należy do obowiązków użytkownika urządzenia, a nie serwisu!

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE cd.

Poniższe symbole bezpieczeństwa pojawiają się na tym produkcie.
Przed użyciem tego narzędzia upewnij się, że rozumiesz ich znaczenie, aby
zapobiec obrażeniom i uniknąć uszkodzenia narzędzia.



	ZACHOWAJ DYSTANS! Trzymaj dzieci oraz postronne osoby z dala od pracującej maszyny. Grozi uszkodzeniem ciała!
	SILNIK WYŁĄCZONY. Zawsze wyłączaj silnik przed konserwacją, czyszczeniem lub naprawą. Zawsze odłączaj złącze świecy zapłonowej.
	POZIOM HAŁASU GENEROWANY PRZEZ MASZYNĘ!

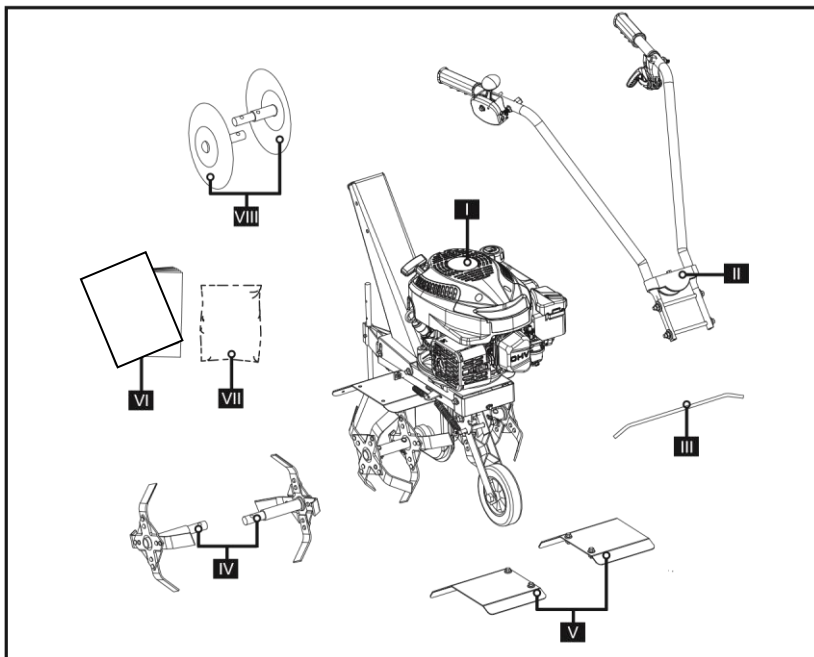
	Przeczytaj instrukcję obsługi! Przed każdym użyciem oraz przed uruchomieniem dokładnie przeczytaj i zrozum instrukcję obsługi oraz informacje w niej zawarte.
	Przed przystąpieniem do pracy załóż certyfikowane nauszники chroniące słuch, okulary ochronne z certyfikatem, oraz kask ochronny, spełniający normy budowlane.
	UWAŻAJ NA GORĄCE ELEMENTY ORAZ OPARY! Silnik, tłumik, przekładnia oraz noże głębogryzarki mogą być gorące oraz wydzielać gorące opary. Trzymaj z dala części ciała, ponieważ grozi oparzeniem!
	Ostrzeżenie przed latającymi obiektami. Trzymaj się z dala od obszaru roboczego obok i przed wałkami z nożami roboczymi, trzymaj również z dala inne, postronne osoby. WYSOKIE NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!
	OSTRZEŻENIE PRZED SPALINAMI. Spaliny z urządzenia zawierają tlenek węgla, bezbarwny i bezwonny gaz. NIE używaj urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach! ZAWSZE należy zapewnić odpowiednią wentylację miejsca pracy.
	OGIEŃ, OTWARTE PŁOMIENIE I PALENIE W POBLIŻU MASZYNY SĄ ZABRONIONE. Paliwo i olej są łatwopalne i mogą eksplodować.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ. Trzymaj stopy i ręce z dala. Obracające się i ruchome części maszyny oraz noży głębogryzarki prowadzą do poważnych obrażeń. Nie wolno również wkładać w noże twardych elementów jak: pręty metalowe, gruz, drewno itp. Grozi zranieniem i uszkodzeniem maszyny.

DANE TECHNICZNE – GMM-TL-60

MODEL	SILNIK	MOC SILNIKA	SZEROKOŚĆ ROBOCZA	WYMIARY
GMM-TL60	RATO Rv160 Jednocylindrowy, 4- suwowy, chłodzony powietrzem, OHV	3,6kW/ 5 HP Kilowat / Horse power	600mm	130x60x101cm
POJEMNOŚĆ SILNIKA	OBROTY SILNIKA	CHŁODZENIE	ROZRUCH	WAGA
163ccm	3600 Obr/min	powietrzem	ręczny Starter z linką	31kg /netto
IŁOŚĆ OLEJU	TYP OLEJU	PALIWO	Model ŚWIECY ZAPŁ.	Temperatura Otoczenia podczas pracy
Ok. 0,6L	10W30 Lub SAE30/ 10W40	Benzyna bezołowiowa 95 oktanów lub 98	F5RTC	Dopuszczalna -10stC + 40stC
KIERUNEK JAZDY	Wibracje Ręka-ramię	IŁOŚĆ NOŻY	MAX Nachylenie PRACY	Poziom mocy akustycznej
Do przodu	8190/7570m/s ²	24	20 stopni 37%	93dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego	MAX. Głębokość pracy			
71dB(A)	300mm			

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Glebogryzarka jest częściowo zmontowana i jest dostarczona w oryginalnym opakowaniu.

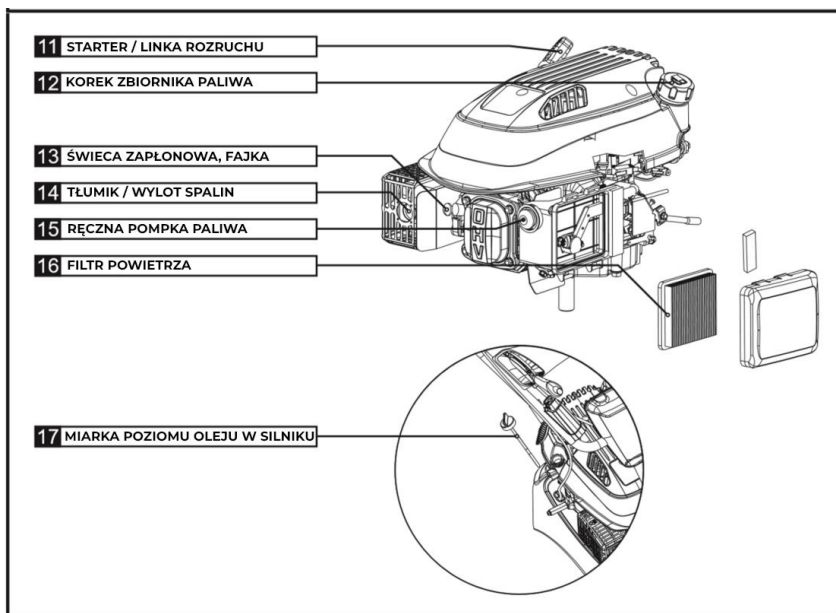
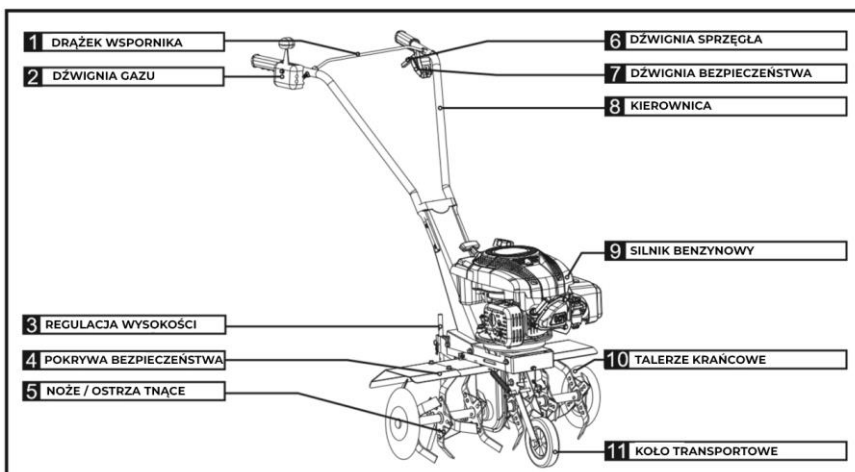


W Opakowaniu znajduje się:

- I. Glebogryzarka z silnikiem benzynowym
- II. elementy kierownicy
- III. drążek pociągowy
- IV. Noże (ostrza) poszerzające do 600mm
- V. osłona zabezpieczająca nasadkę, poszerzająca
- VI. Instrukcja obsługi
- VII. Śruby
- VIII. Talerze krańcowe .

- Natychmiast po otrzymaniu maszyny sprawdź zawartość opakowania pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń. W przypadku reklamacji natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem. Późniejsze reklamacje nie będą respektowane.
- Otwórz opakowanie i zdejmij górną część pudełka. Maszyna musi stać przy palecie.
- W razie potrzeby zdjąć folię i zabezpieczenia transportowe.
- Sprawdź zawartość pod kątem kompletności.
- W miarę możliwości należy przechowywać opakowanie do końca okresu gwarancyjnego.
- Zapoznaj się z glebogryzarką, czytając instrukcję przed pierwszym użyciem.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne produkty jako części zamienne lub eksploatacyjne oraz akcesoria certyfikowane przez producenta.

ELEMENTY URZĄDZENIA II – GMM-TL60



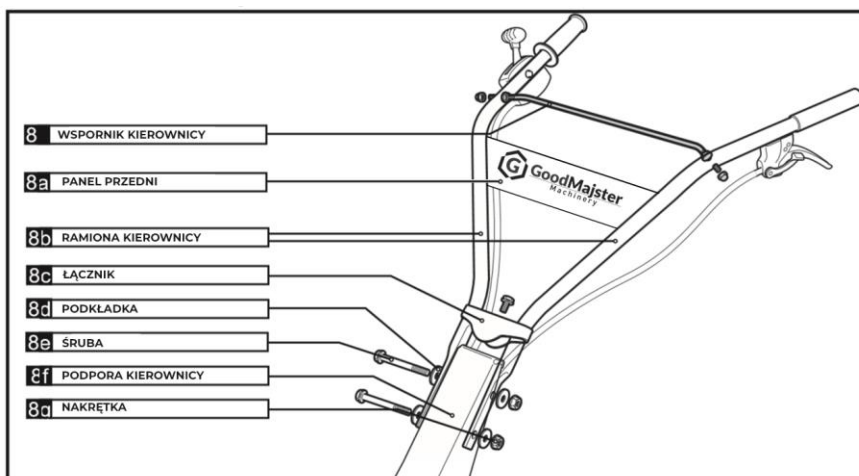
MONTAŻ

Ze względów transportowych glebogryzarka dostarczana jest w oddzielnych częściach. Prosimy o przestrzeganie wymienionej kolejności montażu glebogryzarki.

Zalecamy montaż z pomocą drugiej osoby.

Zawsze sprawdzaj prawidłowe ustawienie maszyny podczas montażu/demontażu osprzętu. Zawsze zabezpieczaj glebogryzarkę przed upadkiem np. podkładając kliny pod koła.

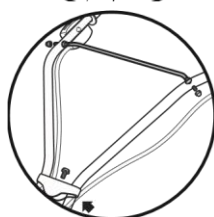
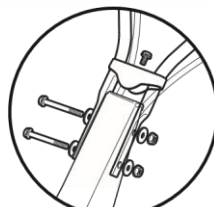
MONTAŻ KIEROWNICY



1. Włóż dolne końce ramion kierownicy (8b) w odpowiednie otwory łącznika (8c). UWAGA! Elementy są już połączone z glebogryzarką przewodami i linkami! Nie należy ich rozłączać!
2. Włóż ramiona kierownicy wraz z łącznikiem (8b+8c) do podpory kierownicy (8f). Proszę postępować zgodnie z opisem na obrazku!

UWAGA! Uważaj aby nie zacisnąć ani nie zgnieść linek i przewodów podczas łączenia kierownicy z wspornikiem i podporą.

3. Wyreguluj uchwyt, nakładając na siebie wywiercone otwory w ramionach (8b) oraz podporze (8f).
4. Przymocuj kierownicę do wspornika za pomocą dołączonych śrub, podkładek i nakrętek.
5. Włóż śrubę w otwór w ramionach i podporze (8b + 8f) na przelot, stosując podkładki oraz dobrze ją dokręć.



WSPORNIK KIEROWNICY

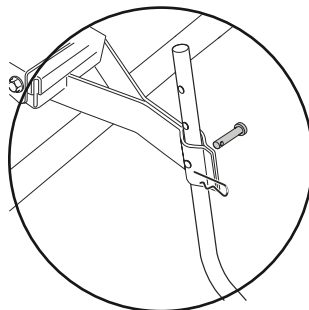
Pamiętaj o montażu wspornika kierownicy i panelu przedniego (8 + 8a). Zależnie od wersji może występować w wyposażeniu zamiennie wspornik kierownicy lub panel przedni, oraz mogą występować razem. Przed użyciem należy zamontować oba elementy jeśli nie zostały wcześniej zamontowane.

Wspornik kierownicy i panel przedni to bardzo ważna część konstrukcji zabezpieczającej maszynę. Konieczne jest kompletne i prawidłowe zamontowanie tych elementów. W przeciwnym razie producent lub sprzedawca wyklucza jakąkolwiek gwarancję.

1. Wspornik kierownicy oraz panel przedni montuje się w odpowiednich otworach kierownicy. Dlatego włóż wspornik poziomo pomiędzy elementy kierownicy i zamocuj za pomocą dołączonych śrub. Analogicznie wykonaj dla panelu przedniego.
2. Dokręć śruby mocno. Luźne elementy mogą prowadzić do poważnych konsekwencji uszkodzenia maszyny oraz wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo pracy glebogryzarki.

MONTAŻ REGULACJI WYSOKOŚCI / HAMULCA

1. Włóż dołączony pręt regulacji wysokości od dołu do góry, do uchwytu znajdującego się w tylnej części maszyny.
2. Za pomocą trzech otworów reguluje się głębokość roboczą glebogryzarki.
3. Zamontuj pręt regulacji wysokości za pomocą dołączonej śruby z nakrętką (lub sworznia z zawleczką sprężynową) na żądanej wysokości.



MONTAŻ NOŻY / OSTRZY ORAZ PRZYSTAWEK

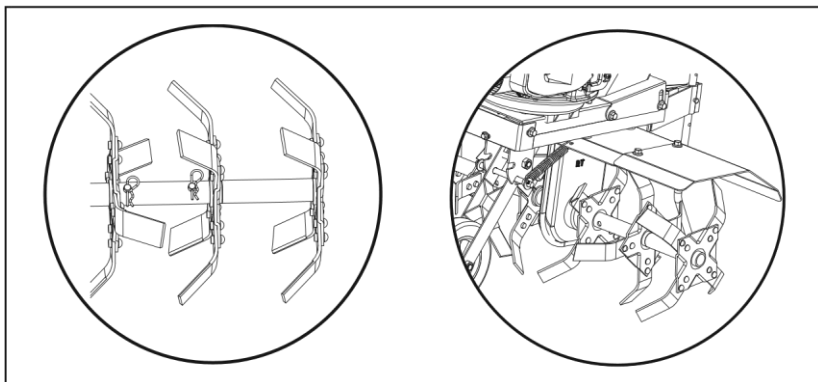
Noże glebogryzarki / ostrza tnące dzielą się na dwie części:

- noże główne
- przystawki poszerzające.

Noże główne są wstępnie zmontowane, więc do Twoich obowiązków należy tylko sprawdzić śruby pod kątem zamocowania, czy są odpowiednio dokręcone.

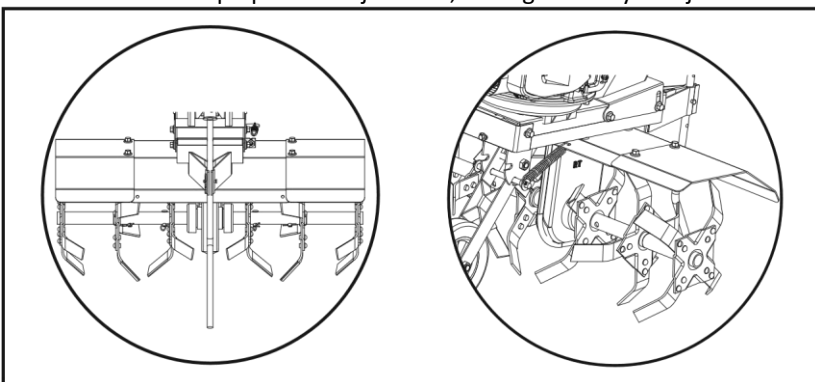
MONTAŻ PRZYSTAWEK POSZERZAJĄCYCH

1. Włóż **przystawki poszerzające** do już zmontowanych **noży głównych** po lewej i prawej stronie maszyny. Użyj dołączonych śrub (lub sworzni) oraz nakrętek (lub zawleczek sprężynowych) aby je zamocować i zabezpieczyć przed wysunięciem.
2. Zadbaj o odpowiednią kolejność, ostrza są oznaczone i pokazują właściwą stronę.



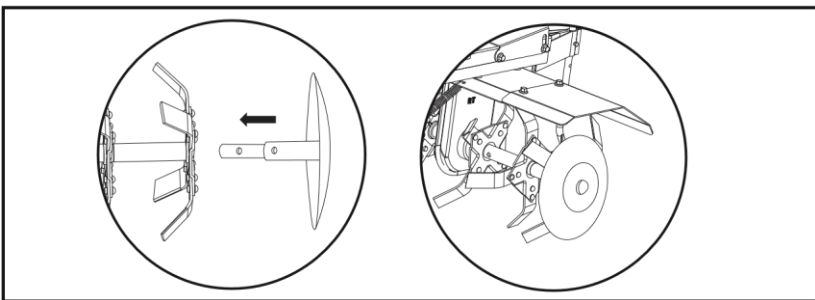
MONTAŻ DODATKOWYCH OSŁON ZABEZPIELAJĄCYCH

1. Dopasuj jedną z dostarczonych dodatkowych osłon do właściwej strony maszyny. Osłona powinna pasować do już zainstalowanej osłony zabezpieczającej.
2. Umieść otwory na śruby, jeden nad drugim, tak aby się pokrywały. Zamocuj osłonę za pomocą dołączonych śrub.
3. Powtórz montaż po przeciwnej stronie, analogicznie wykonaj kroki 1 i 2.



MONTAŻ TALERZY KRAŃCOWYCH

1. Włóż dostarczone talerze krańcowe w zamontowane noże zarówno po lewej jak i prawej stronie. Użyj dołączonych śrub z nakrętkami (lub sworzni z zawleczkami sprężynowymi) aby odpowiednio je zamocować na miejscu.
2. Sprawdź czy zacisk i śruba są odpowiednio dokręcone.



PRZED URUCHOMIENIEM

Przed uruchomieniem - Wlej olej do silnika! SAE30 lub 10W30!!!!

Użytkowanie silnika oraz glebogryzarki spalinowej jest dozwolone wyłącznie po zapoznaniu się ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa, przeznaczeniem, oraz wskazówkami konstrukcyjnymi. Upewnij się, że znasz konstrukcję, funkcje maszyny oraz zagrożenia związane z glebogryzarką i pracą glebogryzarki.

Wysokie ryzyko obrażeń przez latające przedmioty podczas pracy maszyny (m.in.: kamienie, gruz, korzenie, pnącza traw itp.)

Wysokie ryzyko obrażeń przez obracające się części maszyny oraz silnik spalinowy – ZACHOWAJ BEZIECZNĄ ODLEGŁOŚĆ!

Miejsce pracy musi być chronione. Uważaj, aby osoby niepowołane, takie jak dzieci, a nawet zwierzęta domowe, nie zbliżyły się do strefy zagrożenia. **Zachowaj bezpieczną odległość.**

Przed przystąpieniem do pracy **dokładnie sprawdź teren. Usuń wszystkie ciała obce**, takie jak: kamienie, druty, części metalowe lub szklane oraz zabawki oraz inne, które mogłyby zostać zmiecione przez noże glebogryzarki.

Przyczynia się to do bezpieczeństwa Twojego i osób trzecich. Nawet podczas pracy ciała obce i elementy muszą być usuwane na czas, zanim zbliżą się do nich noże glebogryzarki.

Prędkość zawsze powinna odpowiadać środowisku. Prowadź glebogryzarkę tylko w tempie pieszego.

Bądź pewny, że nigdy nie dostaniesz się między maszyną a barierę ścianę, aby uniknąć siniaków i przygnięcia przez maszynę.

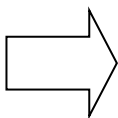
Zadbaj o odpowiednią jazdę na zboczach, w garażach i na wzniesieniach, używając maszyny tylko na płaskiej powierzchni.

Przestrzegaj maksymalnego nachylenia 20°/37%. Nieprzestrzeżenie może prowadzić do wysokiego ryzyka przewrócenia się i obrażeń.

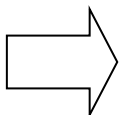
Nigdy nie używaj maszyny na mokrej, śliskiej, oblodzonej lub luźnej powierzchni.

W każdym przypadku należy przestrzegać zamierzonego zastosowania glebogryzarki.

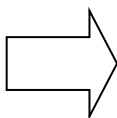
Zwróć uwagę na swój ubiór ochronny.



UWAGA! Ze względów transportowych, glebogryzarka dostarczana jest bez oleju silnikowego. Przed uruchomieniem wlej OLEJ do silnika!



Należy pamiętać, że żywotność maszyny i niezawodność działania zależą od okresu docierania silnika. Czas rozgrzewania zimnego silnika zawsze powinien wynosić kilka minut. Nigdy nie używaj od razu pełnej mocy silnika, dostosuj obroty na minutę. Nie zapomnij regularnie sprawdzać i konserwować części filtra i silnika. Zawsze używaj świeżego paliwa.



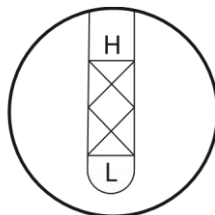
W ciągu pierwszych 20 godzin pracy nie używaj silnika przy jego maksymalnej wydajności. Przez pierwsze 20 godzin pracy silnik należy docierać na niskich obrotach z minimalnym obciążeniem.

WLEJ OLEJ PRZED UŻYCIEM

Uzupełnij olej przed pierwszym użyciem.

Nieprawidłowe uzupełnienie może spowodować nieodwracalne uszkodzenia. W takim przypadku zarówno sprzedawca, jak i producent nie udzieli naprawy gwarancyjnej!

1. Ustaw glebogryzatkę tak, aby silnik był wypoziomowany. Należy stosować olej 10W30 (opcjonalnie SAE30 lub 10W40), pojemność miski olejowej to około 0,6L.
2. **KONIECZNIE** uzupełnij olej przed pierwszym użyciem. Zawsze sprawdzaj poziom oleju silnikowego, **NIGDY** nie przepetniaj silnika olejem.
3. Odkręć nakrętkę dyszy wlotu oleju. -> Wytrzymaj wskaźnik poziomu oleju czystą szmatką. -> Wlej 0,6L oleju silnikowego -> włóż ponownie wskaźnik poziomu oleju -> oraz wyciągnij wskaźnik aby sprawdzić poziom oleju. Prawidłowy stan oleju to olej do poziomu H.



Włóż ponownie wskaźnik poziomu oleju i dokręć korek wlewu oleju.

Uwaga! Paliwo i olej są łatwopalne i w pewnych okolicznościach mogą eksplodować. **NIE WOLNO** palić papierosów oraz **NALEŻY UNIKAĆ** otwartego ognia i iskier w pobliżu maszyny, podczas napełniania zbiornika paliwa lub oleju, oraz w miejscu przechowywania glebogryzarki.

UWAGA! Należy unikać długotrwałego kontaktu skóry z olejem i paliwem, oraz należy unikać wdychania ich oparów. **ZAWSZE** napełniaj zbiornik paliwa i oleju w dobrze wentylowanych pomieszczeniach lub na zewnątrz.

JAK PRAWIDŁOWO SPRAWDZIĆ POZIOM OLEJU?

- Odkręcić nakrętkę wlewu oleju.
- Wyciągnij wskaźnik poziomu oleju.
- Wytrzyj wskaźnik poziomu oleju czystą szmatką!
- **Przeczyścić miernik za pomocą czystej flaneli.**
- Ponownie włóż wskaźnik, ale nie dokręcaj go.
- Po krótkiej chwili ponownie wyjmij wskaźnik.
- Sprawdź poziom oleju za pomocą znaków.
- W razie potrzeby uzupełnij **olej do poziomu „H”**.
- Ponownie włóż wskaźnik i dokręć nakrętkę wlewu oleju!

Olej powinien być sprawdzany zawsze, gdy silnik jest zimny!

TANKOWANIE MASZYNY

Zawsze wyłączaj silnik i pozwól mu ostygnąć przed tankowaniem, w przeciwnym razie grozi to pożarem i wybuchem!

⚠ UWAGA!

Benzyna jest wysoce łatwopalna i w pewnych okolicznościach może eksplodować. Może to spowodować oparzenia i niebezpieczne obrażenia.

ZAWSZE przestrzegaj następujących zasad:

- Tankuj w dobrze wentylowanym miejscu, nigdy w zamkniętych pomieszczeniach.
- Trzymaj benzynę lub opary benzyny z dala od płomieni, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu takich jak iskry, włączniki światła itp.

- Silnik potrzebuje **co najmniej 10 minut na ostygnięcie** przed tankowaniem.
- Nigdy nie przepełniaj zbiornika. Dolna krawędź wlewu paliwa oznacza poziom maksymalny i należy go przestrzegać. W przypadku przepełnienia benzyna może się wylać i spowodować zagrożenie pożarowe w kontakcie z gorącym silnikiem.
- **ZAWSZE** używaj lejków i **NATYCHMIAST** wycieraj rozlane paliwo.

Przed uruchomieniem należy odczekać, aż paliwo i jego opary całkowicie odparują.

Podczas tankowania paliwa – **ZAWSZE** posiadaj w pobliżu Gaśnicę proszkową typu ABC.

UZUPEŁNIANIE PALIWA

1. Obszar korka zbiornika paliwa powinien być zawsze czysty i wolny od brudu, kurzu i innych zanieczyszczeń.
2. Odkręć korek zbiornika i wlej benzynę ROZ 91 lub lepszą np. 95 i 98. **Maksymalna pojemność zbiornika 1 l.**
3. Zawsze wlewaj do **dolnej krawędzi wlewu paliwa**, nigdy nie przepełniaj tego poziomu.
4. Ponownie dokręć korek zbiornika.
5. Natychmiast zetrzyj rozlaną benzynę za pomocą gładkiej flaneli, a na posadzce użyj sorbentu lub piasku do usunięcia zanieczyszczenia.

PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRAWDŹ!

Kolejne czynności kontrolne są konieczne, niezbędne i obowiązkowe.

Dlatego glebogryzarka musi mieć bezpieczną i stabilną podstawę na płaskim podłożu.

W tym przypadku niezawodność działania jest gwarantowana.

- a. Czy odległość między ostrzami a powierzchnią do kopania jest prawidłowa?
- b. Czy glebogryzarka jest kompletna, czy brakuje części lub czy należy je wymienić?
- c. Sprawdź poprawność montażu wszystkich osłon, osłon zabezpieczających, przewodów elektrycznych, linek i połączeń.
- d. Sprawdź wszystkie przewody elektryczne i linki pod kątem uszkodzeń lub korozji. W razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym specjalistą w celu naprawy.

- e. Upewnij się, że wszystkie części mechaniczne działają prawidłowo i nie są uszkodzone.
- f. Sprawdź silnik w następujący sposób:
- poziom oleju silnikowego
 - poziom paliwa, powinien być napełniony co najmniej do połowy
 - stan filtra powietrza, w razie potrzeby wymień filtr
 - przewody paliwowe i złącza pod kątem uszkodzeń mechanicznych, wycieków itp.
 - zbiornik paliwa, korek zbiornika paliwa i króćca wlewu paliwa oraz wszystkich połączeń pod kątem solidności i ewentualnych uszkodzeń
 - Czy osprzęt (dodatkowe ostrza i osłony zabezpieczające) jest zainstalowany w prawidłowy sposób?

Po odpowiedzi na wszystkie pytania twierdząco oraz sprawdzeniu maszyny, można przygotować się do uruchomienia.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Maszynę należy kontrolować, chwytając uchwyt obiema rękami i stosując unieruchamianie w celu kontrolowania ruchu do przodu.

Steruj maszyną, przesuwając uchwyt na boki w prawo lub w lewo.

ZAWSZE zachowuj dobrą postawę, aby nie poślizgnąć się i nie stracić kontroli podczas uruchamiania lub obsługi maszyny.

Upewnij się, że cały brud, błoto itp. zostały dokładnie usunięte z urządzenia przed uruchomieniem. Dołóż szczególnych starań podczas czyszczenia:

- ostrzy
- okolic przekładni i noży tnących
- wyczyść filtr powietrza
- oczyść okolice gaźnika oraz tłumika
- osłon zabezpieczających
- jeśli jest to wymagane użyj odkurzacza .

Sprawdź wszystkie śruby i nakrętki czy są dokręcone, oraz czy nie są pęknięte. Poluzowane śruby i nakrętki mogą spowodować uszkodzenie gebogryzarki.

W zależności od obciążenia glebogryzarka może być używana z dostarczonymi dodatkowymi ostrzami i osłonami zabezpieczającymi.

Dlatego prosimy o uważne zapoznanie się z poradami zawartymi w odpowiednich rozdziałach.

UWAGA !

- Unikaj gwałtownych ruchów lub zmian kierunku glebogryzarki.
- Zawsze używaj obu rąk do kierowania maszyną.
- Nieupoważnione osoby muszą być trzymane z daleka.
- Zawsze bierz pod uwagę otoczenie, zwłaszcza podczas rekultywacji gleby.

UWAGA! PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY!

1. Umieść glebogryzarkę na glebie, która ma być rekultywowana!
2. Zamocuj koło w górnym położeniu.
3. Unieś nieco ostrza, naciskając mniej na uchwyt.
4. Opuść ostrza na ziemię zaraz po uruchomieniu.

UWAGA!!!!

NIGDY nie uruchamiaj glebogryzarki na betonie, asfalcie lub innej twardej powierzchni. Powoduje to nieodwracalne uszkodzenia ostrzy i silnika.

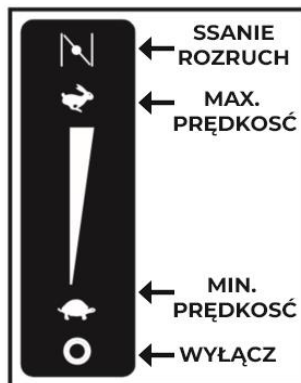
URUCHOMIENIE SILNIKA

1. Ustaw dźwignię regulacji prędkości obrotowej silnika w pozycji „ssania” przy zimnym silniku.

Przy ciepłym silniku tylko do „MAX”.

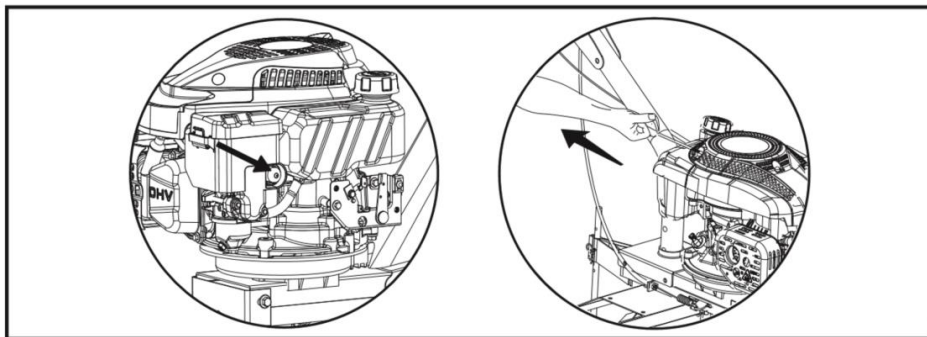
2. Przed uruchomieniem silnika konieczne jest kilkukrotne wciśnięcie przycisku **ręcznej pompki paliwa**.

3. Ostrożnie pociągnij linkę rozrusznika do momentu wyczucia oporu, a następnie pociągnij szybko i mocno.



Nigdy nie zostawiaj linki rozrusznika, ale pozwól jej ostrożnie wrócić do pozycji początkowej. Czynność powtarzaj do momentu uruchomienia silnika.

4. Po rozgrzaniu silnika, ustaw dźwignię regulacji obrotów silnika na „**MIN. PRĘDKOŚĆ**” . Gdy silnik jest ciepły, po odpaleniu powinien popracować 30 sekund na wolnych obrotach – dźwignia w pozycji MIN. PRĘDKOŚĆ – zanim zaczniesz pracować w rekultywacji gleby.



UWAGA!!!!

Aby ruszyć maszyną , ustaw dźwignię obrotów silnika w pozycji „MAX”, i wciśnij sprzęgło, aby maszyna ruszyła. Po wciśnięciu sprzęgła, maszyna rusza natychmiast. Można poruszać się TYLKO wzdłuż glebogryzarki.

ZATRZYMANIE SILNIKA

Glebogryzarka zatrzymuje się po zwolnieniu dźwigni sprzęgła.

Aby zatrzymać silnik, ustaw dźwignię obrotów silnika do pozycji „OFF” – „WYŁĄCZ”.

UWAGA! Podczas przechowywania, zdejmij złącze świecy zapłonowej (tzw. Fajkę), aby uniknąć nieautoryzowanego uruchomienia.

Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi transportu i przechowywania.

UWAGA!!! Silnik bardzo się nagrzewa! Niebezpieczeństwo obrażeń i oparzeń!

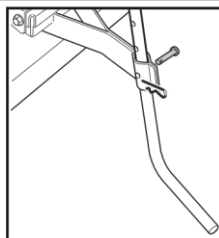
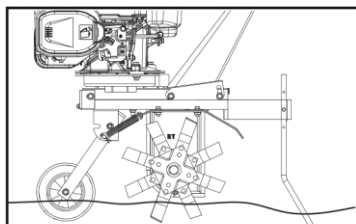
REGULACJA GŁĘBOKOŚCI REKULTYWACJI GLEBY

Za pomocą trzech otworów na pręcie hamulca / regulacji wysokości - reguluje się głębokość pracy glebogryzarki.

Wystarczy wyciągnąć zawleczkę sprężynową ze sworznia i sworzeń z uchwyty.

Ustaw pręt hamulca w żądanej pozycji. Zamocuj ponownie za pomocą sworznia i zawlecзки sprężynowej

Najniższy otwór oznacza największą głębokość roboczą, najwyższy otwór oznacza najniższą głębokość

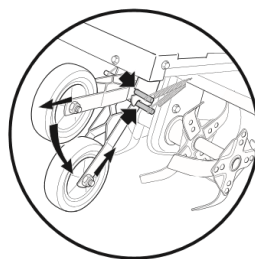


REGULACJA KOŁA

Koło jest już zamontowane przy dostawie.

Aby ustawić je w pozycji podpierającej lub niepodpierającej, wystarczy pociągnąć je w dół za zawieszenie koła. W ten sposób sprężyna jest rozciągnięta.

Włóż koło dożądanego nacięcia. Górna pozycja jest niezbędna do pracy z glebogryzarką. Niższa pozycja musi być używana do transportu i przechowywania.



PRZERWY I KONIEC PRACY

Pozostaw silnik włączony przez 1-2 minuty na biegu jałowym po ostatnim przejeździe podczas rekultywacji gleby, aby zapewnić czas chłodzenia silnika.

Wyłącz silnik i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej, aby uniknąć nieautoryzowanego uruchomienia.

Zamocuj koło w dolnym położeniu i wjedź glebogryzarką na twardy grunt.

Glebogryzarkę i osprzęt należy zabezpieczyć przed upadkiem, przewróceniem.

OPIS FUNKCJI

OGÓLNE

Silnik pracuje na zasadzie czterosuwu górnozaworowego OHV i jest uruchamiany przez rozrusznik rewersyjny – mechaniczny – ręczny. Jest chłodzony powietrzem i zasysa powietrze do spalania przez suchy filtr powietrza. To napędza ostrza noży pod urządzeniem poprzez przekładnię.

SZEROKOŚĆ ROBOCZA

Standardowa szerokość robocza glebogryzarki to 600mm, lecz można ją zmniejszyć do 360mm poprzez odłączenie noży poszerzających. Odłączanie noży poszerzających należy wykonywać parami (lewy i prawy).

ZALECENIA

Gdy tylko naciśniesz dźwignię sprzęgła, noże rozdrabniające wbijają się w ziemię razem z glebogryzarką. Teraz, jeśli lekko podniesiesz ster na kierownicy, urządzenie zacznie pracować do przodu. Podczas pracy pręt hamulca / regulacji głębokości powinien zawsze znajdować się w podłożu. Przy standardowej szerokości roboczej 600 mm głębę można rozdrabniać na pełną głębokość roboczą. Gleba jest odpowiednio uprawiana gdy koło przednie jest w górze, a pręt regulacji wysokości w dole.

Glebogryzarka GoodMajster Machinery nadaje się do spulchniania gleb lekkich i średnio ciężkich, do spulchniania (z poszerzeniem) oraz do mieszania kompostu lub nawozów. Upewnij się, że za pomocą tej glebogryzarki nie uprawiasz gleby z twardą darnią, tj. nienaruszonym trawnikiem. Wysoką trawę i krzewy należy wcześniej usunąć. Nigdy nie używaj urządzenia w trudnym terenie. Powoduje to zakleszczanie się kamieni w zespole spulchniającym z nożami, co może prowadzić do uszkodzeń.

KONSERWACJA

Odłącz świecę zapłonową przed konserwacją.

Właściwa konserwacja glebogryzarki i jej silnika zapewnia bezpieczną, ekonomiczną i płynną pracę. Każda osoba, której można zaufać w zakresie konserwacji, musi wiedzieć o zagrożeniach i niebezpieczeństwach związanych z użytkowaniem tej glebogryzarki. Muszą być dobrze zorientowani w technikach, a także w obsłudze maszyny

UWAGA !!!!

Wszelkie prace konserwacyjne, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis!

UWAGA!!!!!! Wyłącz glebogryzarkę przed konserwacją, naprawą lub czyszczeniem. Pozwól silnikowi ostygnąć. Niebezpieczeństwo poparzenia!

Nigdy nie konserwuj, nie czyść ani nie naprawiaj w pobliżu otwartego ognia.

Zalecamy, aby pod koniec sezonu dokonać przeglądu glebogryzarki przez autoryzowany serwis, aby uniknąć uszkodzeń lub oddać ją do naprawy na czas.

KONSERWACJA

Glebogryzarka jest skonstruowana tak, aby wymagała jedynie minimum czynności konserwacyjnych. Każde nieprzestrzeganie prac konserwacyjnych ma wpływ na bezpieczeństwo pracy i trwałość Twojej maszyny, oraz może skutkować utratą gwarancji. **Konserwacja to czynność obowiązkowa aby utrzymać okres gwarancyjny!**

Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź wszystkie części, łącznie z zainstalowanymi dodatkami. Niezbędne jest wizualne sprawdzenie glebogryzarki przed każdym uruchomieniem.

UWAGA!

Brak lub nieodpowiednia konserwacja i kontrola mogą prowadzić do zagrożeń podczas użytkowania. Nigdy nie ignoruj pojawiających się problemów lub odgłosów podczas pracy glebogryzarki!

- a. Po kilku godzinach należy sprawdzić wszystkie śruby i w razie potrzeby dokręcić. Ze względu na ciągłe wibracje podczas użytkowania mogą się poluzować.
- b. Zawsze przełączaj dźwignię sprzęgła w położenie „OFF” – **WYŁĄCZONY** , zanim oddasz maszynę do konserwacji, czyszczenia lub naprawy.

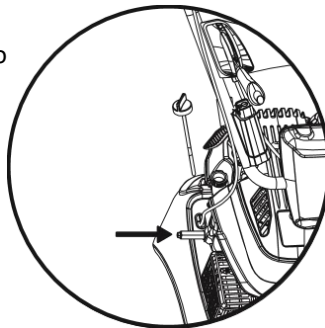
- c. Zawsze odłączaj złącze (fajkę) świecy zapłonowej przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych.
- d. Ponieważ naklejki ostrzegają przed niebezpieczeństwem, muszą być dobrze czytelne i łatwe do zauważenia. Gdy ulegną uszkodzeniu właściciel maszyny ma obowiązek zamontować nowe, czytelne!
- e. Nigdy nie uruchamiaj maszyny bez filtra powietrza.

WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO

Olej należy wymienić po pierwszym dużym użyciu (10h pracy). Po nim zaleca się wymianę oleju raz w roku lub co 70h pracy glebogryzarki.

- **Spuść stary olej, gdy silnik jest jeszcze ciepły. Ciepły olej sphywa szybko i całkowicie.**

- Silnik nie może być gorący, tylko ciepły.



Niebezpieczeństwo poparzenia!

UWAGA!!!

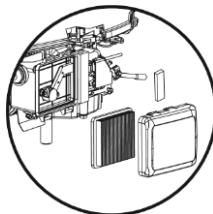
Ustaw wyłącznik główny w pozycji „OFF” - WYŁĄCZONY.

1. Odkręć śrubę miski olejowej i wyjmij ją. Wyjmij wskaźnik poziomu oleju. (W niektórych silnikach należy olej odessać za pomocą pompki podciśnieniowej, ponieważ, nie posiadają śruby spustowej w misie olejowej).
2. Umieść odpowiedni pojemnik na stary olej pod glebogryzarką. Powinien być w stanie złapać co najmniej 1500 ml.
3. Uwaga Stary olej należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
4. Całkowicie spuść olej przy pomocy drugiej osoby, która przechyla glebogryzarkę.
5. Wlać zalecany olej (SAE 10 W-30) do górnej krawędzi na miarce oznaczonej jako **H**. (ok. 0,6 l).
6. Sprawdź poziom oleju za pomocą wskaźnika poziomu oleju. Upewnij się, że poziom mieści się w zakresie znamionowym.

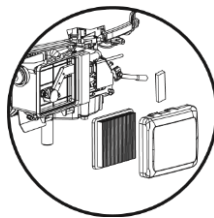
FILTR POWIETRZA

Filtr powietrza należy regularnie czyścić. Jeśli nie zostanie oczyszczony, wpłynie to na moc, emisję i trwałość silnika.

1. Ostrożnie zdejmij osłonę.



2. Wyjmij i sprawdź wkład filtra powietrza. Wyczyść go gładką szczotką. W przypadku większych zabrudzeń można przemyć mydłem. Uważaj, aby do wlotu powietrza silnika nie dostały się żadne zanieczyszczenia.
3. Wyciśnij wodę z filtra piankowego, aż wyschnie. Następnie dodaj kilka kropli oleju silnikowego na filtr piankowy.
4. Włóż ponownie wkład filtra powietrza.
5. Zamknij obudowę filtra powietrza, jak pokazano na rysunku.

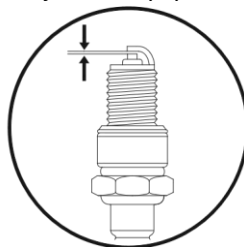


6. W przypadku uszkodzenia wkładu filtra powietrza należy go wymienić!

ŚWIECA

Montować lub demontować świecę zapłonową **WYŁĄCZNIE** przy zimnym silniku.

1. Odłączyć świecę zapłonową.
2. Poluzuj świecę zapłonową za pomocą klucza do świec.
3. Sprawdź powłokę świecy.
4. Oczyszczyć miejsce powstawania iskry na świecy zapłonowej stalową szczotką drucianą.
5. Zmierzyć odstęp między elektrodami za pomocą odpowiedniego szczelinomierza. Odstęp powinien wynosić 0,7-0,8 mm.
6. Zamontować świecę zapłonową. Uszkodzoną świecę zapłonową należy natychmiast wymienić.
7. Podłączyć ponownie złącze świecy (fajkę) zapłonowej do maszyny.



UWAGA! Dokręcenie świecy zapłonowej zbyt mocno, może spowodować uszkodzenie silnika. Wartości standardowe: używana świeca zapłonowa 1/8 do 1/4 obrotu / nowa świeca zapłonowa 1/2 obrotu

WYREGULUJ LINKĘ SPRZĘGŁA (BOWDENA)

Linka Bowdena (sprzęgła) musi mieć w każdym przypadku luz. Dźwignie sprzęgła muszą być wyraźnie zatrzymane przez sprężyny na końcu linki. Regulacja cięgna sprzęgła (Bowdena) odbywa się poprzez przekręcenie śrub regulacyjnych na końcu rękojeści. Nigdy nie smarować połączeń plastikowych uchwytów. Bezpieczne zatrzymanie nie jest już wtedy gwarantowane.

PAS NAPĘDOWY

Zawsze pozwól silnikowi zatrzymać się i ostygnąć przed przystąpieniem do pracy z paskiem napędowym.

Maszyna musi być postawiona wysoko, na podeście mechanika.

Upewnij się, że nieautoryzowane uruchomienie silnika jest niemożliwe. Zapewnij to poprzez odłączenie świecy zapłonowej.

Zawsze dbaj o prawidłową i zamierzoną instalację wszystkich urządzeń zabezpieczających i osłon przed włożeniem paska napędowego.

Nigdy nie pozwól, aby pas napędowy poruszał się bez żadnych osłon.

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ.

CZYSZCZENIE

Glebogryzarkę należy czyścić w regularnych odstępach czasu.

Kapilary oraz gruboziarnisty brud, pył, liście np. należy usunąć z frezów, noży, ostrzy i maszyny za pomocą gładkiej szczotki lub odkurzacza. Do mycia należy używać delikatnych czyszczaczy samochodowych i łagodnego strumienia wody.

Nigdy nie używaj myjki wysokociśnieniowej. Powoduje uszkodzenia bezobsługowych łożysk kulkowych, przegubów i uszczelek oraz elementów wewnętrznych.

Po oczyszczeniu ciągną sprężką (Bowdena) należy sprawdzić i nasmarować. Punkty obrotowe przy przekładni, przekładnię oraz łożyska również należy nasmarować. Uruchom na krótko silnik, aby osuszyć glebogryzarkę.

TABELE PRZEGLĄDÓW I KONSERWACJI

1. Aby upewnić się, że glebogryzarka jest zawsze w dobrym stanie przed użyciem, przeprowadź przegląd konserwacyjny zgodnie z tabelami 1-3.

Tabela 1. Inspekcja maszyny.		
Przedmiot	Godziny pracy	Uwagi
Śruby i nakrętki (luzy)	Co 8 godzin (każdego dnia)	
Uszkodzone części	Co 8 godzin (każdego dnia)	
Funkcje systemu sterowania (wyłącznik, linka gazu, ssanie)	Co 8 godzin (każdego dnia)	
Oczyścić żebra chłodzące silnik	Przed każdym użyciem	
Opony	Co 8 godzin (każdego dnia)	Smarować co 50h pracy / co miesiąc
Pasek klinowy oraz sprzęgło odśrodkowe (sprawdzenie)	Co 200 godzin	

UWAGA!

Te odstępy między przeglądami dotyczą pracy w normalnych warunkach. Dostosuj odstępy między przeglądami na podstawie liczby godzin użytkowania glebogryzarki spalinowej i określonych warunków pracy.

UWAGA! Przewody paliwowe i połączenia paliwowe należy wymieniać co 2 lata!

Tabela 2. Inspekcja silnika	
Przedmiot	Godziny pracy
Wyciek oleju lub paliwa	Co 8 godzin (każdego dnia)
Szczelność przewodów paliwowych	Co 8 godzin (każdego dnia)
Kontrola oleju silnikowego	Co 8 godzin (każdego dnia)
Uzupełnienie oleju silnikowego	W przypadku stanu poniżej maksimum na miarce oleju. (Uzupełnić do poziomu MAX na miarce oleju)
Wymiana oleju silnikowego	Po pierwszych 10 godzinach pracy, następnie po 50 godzinach pracy, następnie co 70 godzin. (Lub raz w roku)
Czyszczenie filtra powietrza	Co 8 godzin (każdego dnia)
Wymiana filtra powietrza	Co 200 godzin lub raz w roku
Wymieniać zgodnie z tabelą, chyba, że osobna instrukcja obsługi silnika mówi inaczej. Wtedy należy zastosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi silnika.	

UWAGA! Codziennie sprawdź czy nie ma wycieków paliwa, oraz stan techniczny jest odpowiedni, aby bezpiecznie ją użytkować.

Nie pracuj bez osłon bezpieczeństwa!

Sprawdź czy śruby nie są poluzowane. Śruby powinny być dokręcone zgodnie z poniższą tabelą.

Tabela 3 MOMENT DOKRĘCANIA (w kg/cm) Średnica								
Materiał	6mm	8mm	10mm	12mm	14mm	16mm	18mm	20mm
4T	70	150	300	500	750	1,100	1,400	2,000
6- 8T	100	250	500	800	1,300	2,000	2,700	3,800
11T	150	400	800	1,200	2,000	2,900	4,200	5,600
*	100	300~ 350	650~ 700					
*(W przypadku, gdy odpowiednik jest wykonany z aluminium) (Gwinty używane w tej maszynie są prawoskrętne) Materiał i jakość materiału są zaznaczone na każdej śrubie i nakrętce.								

Po każdej pracy wyczyść glebogryzarkę z resztek ziemi, kurzu, brudu, pyłu! Wyczyść również spód oraz noże spulchniające glebę.

Sprawdź olej silnikowy.

UWAGA!

Wszystkie łożyska są uszczelnione.

- Sprzęgło odśrodkowe smarowane smarem.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Przed transportem, przeniesieniem lub składowaniem:

- Wyłącz silnik i pozwól mu ostygnąć, aby uniknąć zagrożenia pożarem.
- Zdejmij nasadkę (fajkę) świecy zapłonowej
- Zamknij kranik paliwa
- Opróżnij zbiornik paliwa
- Upewnić się, że ludzie nie są narażeni na niebezpieczeństwo ześlizgnięcia się, przewrócenia się o maszynę, przewrócenia się maszyny
- albo przez spadające lub podnoszone części maszyny.

UWAGA !!!!!

Maszyny nie wolno podnosić samodzielnie. Uzyskaj pomoc lub użyj odpowiedniego sprzętu do podnoszenia.

Transportuj glebogryzarkę **WYŁĄCZNIE** w pozycji pionowej.

- Transportuj zawsze w pozycji pionowej, aby uniknąć rozlania oleju lub paliwa.
- Zamocuj koło podporowe w dolnym położeniu
- Jeśli maszyna ma być transportowana na większą odległość, zbiornik paliwa musi być **całkowicie opróżniony**.
- Do transportu i zabezpieczania ładunku w pojazdach i na pojazdach należy używać wyłącznie odpowiednich, zatwierdzonych środków pomocniczych, takich jak pasy transportowe i szekle.
- maszynę na pojeździe transportowym zabezpieczyć przed przetoczeniem, zsunięciem, przewróceniem oraz dodatkowo zabezpieczyć w odpowiednim miejscu pasami, pasami napinającymi lub linami.
- podczas transportu należy przestrzegać obowiązujących krajowych przepisów ruchu drogowego.

UWAGA

Rampy załadownicze i urządzenia podnoszące muszą być stabilne i bezpieczne.

Upewnij się, że podnośniki i rampy są dopuszczone do ciężaru maszyny, patrz dane techniczne.

Dłuższe przechowywanie (ponad miesiąc)

- Należy wykonać dokładne oczyszczenie silnika i maszyny z kurzu, brudu i osadów.
- Wyczyść silnik ściereczką. Nie używaj myjek wysokociśnieniowych ani podobnych, ponieważ ciśnienie może spowodować uszkodzenie silnika, urządzenia zapłonowego itp.
- Nasmaruj wszystkie ruchome części olejem przyjaznym dla środowiska, nie używaj smaru, a następnie uruchom silnik na krótko na 1-2 minuty.
- Opróżnij zbiornik paliwa, uruchom silnik, aż paliwo się zużyje.
- Wyczyść filtr powietrza i wymień w razie potrzeby.
- Sprawdź działanie wszystkich ruchomych części, wymień je, jeśli są uszkodzone lub zużyte.
- Spryskać podwozie olejem antykorozyjnym.
- Zdejmij nasadkę świecy zapłonowej
- Zakryj głębogryzarkę i silnik
- Przechowywać z dala od dzieci i osób niepowołanych.
- Maszynę dodatkowo zabezpieczyć klinami przed stoczeniem się itp.
- Nie przechowuj maszyny na wolnym powietrzu

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

kłopoty	przyczyna	rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się	Brak oleju / niski poziom oleju	Wlej olej do silnika / dolej olej do silnika
	Niewybrany dławik	Przekręć dźwignię silnika na ssanie
	Odłączona świeca zapłonowa	Podłącz świecę zapłonową
	Za stary/brak paliwa	Zmień/uzupełnij paliwo
	Uszkodzona świeca zapłonowa	Wymień świecę zapłonową
	Luźny gaźnik	Dokręć śruby
	Zanieczyszczony filtr powietrza	Wyczyść/wymień filtr powietrza
Silnik nie pracuje równo	Źle ustawiony gaźnik	Wyreguluj gaźnik – wyślij do autoryzowanego sprzedawcy w celu naprawy
	Zanieczyszczenia w układzie paliwowym	Opróżnij zbiornik, wlej świeże paliwo
	Zanieczyszczony filtr powietrza	Wyczyść wymień filtr powietrza
	Ciała obce w paliwie	Wymień paliwo
Silnik nie ma mocy	Nieodpowiedni luz zaworowy	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
	Uszkodzone złącza i uszczelki	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
	Mniejsza kompresja	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
	Zanieczyszczony filtr powietrza	Wyczyść/wymień filtr powietrza
Silnik za bardzo się nagrzewa	Zanieczyszczony system dystrybucji powietrza / chłodzenia	Oczyść siatkę chłodzącą i żebra chłodzące
	Mniej oleju silnikowego	Uzupełnij olej
	Zanieczyszczony filtr powietrza	Wyczyść/wymień filtr powietrza
	Luźna linka gazu	Wyreguluj linkę gazu
	Zablokowane noże spalniające	Usunąć ciała obce, sprawdzić wzrokowo
	Źle ustawiony gaźnik	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem

Glebogryzarka nie jedzie na wprost	Inne ciśnienie w oponach	Sprawdź/uzupełnij ciśnienie w oponach
	Asynchroniczne wolne koło	Zsynchronizuj je krótkim, mocnym pociągnięciem za kierownicę
Walec z nożami spulchniającymi nie zatrzymuje się	Źle ustawiona dźwignia sprzęgła	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
Nadmierne wibracje	Poluzowane śruby	Natychmiast wyłącz silnik, sprawdź i dokręć wszystkie śruby
	Luźne części lub ciała obce	Sprawdzić noże spulchniające pod kątem ciał obcych lub uszkodzeń, wymienić uszkodzone części

Jeśli masz więcej pytań zapraszamy do kontaktu na infolinię tel.: +48 56 400 00 56

WYRZUCANIE JAKO ODPADY

Wyrzucenie glebogryzarki

Ryzyko pożaru lub szkód środowiskowych! Unikaj szkód spowodowanych przez wyciekające materiały eksploatacyjne: opróżnij materiały eksploatacyjne przed utylizacją! Glebogryzarki nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi! Utylizować kultywator w odpowiedni sposób. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z lokalnymi usługami utylizacji odpadów. Przedmiotów oznaczonych symbolem widocznym obok, nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Taki stary sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować oddzielnie. Poprzez selektywną utylizację odsyłasz stary sprzęt do recyklingu lub do innych form ponownego wykorzystania. W ten sposób pomożesz w niektórych przypadkach uniknąć przedostania się szkodliwych materiałów do środowiska.



Wyrzuć opakowanie

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniem podczas transportu. Materiały opakowaniowe są zwykle dobierane w zależności od ich przyjazności dla środowiska i sposobu utylizacji i dlatego mogą być poddane recyklingowi. Przywrócenie opakowania do obiegu materiałowego oszczędza surowce i zmniejsza koszty utylizacji odpadów.

UWAGA

Części opakowań (np. folie, styropian) mogą być niebezpieczne dla dzieci. Ryzyko uduszenia!
Części opakowań należy trzymać z dala od dzieci i jak najszybciej je zutylizować.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA

- Miejsce pracy powinno być oświetlone. Ciemne miejsca mogą być przyczyną wypadków.
 - Urządzenie może być serwisowane tylko przez wykwalifikowanego serwisanta. Podczas naprawy lub wymiany należy stosować tylko oryginalne części zamienne GoodMajster. Dzięki temu mamy gwarancję bezpiecznej pracy urządzenia.
 - Bezpieczna praca z urządzeniem możliwa jest jedynie po zapoznaniu się z całością informacji na temat obsługi i zachowania bezpieczeństwa oraz pod warunkiem ścisłego przestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.
- Dodatkowo, należy przestrzegać ogólnych zasad BHP i bezpieczeństwa podczas pracy.
- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy poproś specjalistę o praktyczną demonstrację .

GWARANCJA

Gwarancja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy produkt jest używany wyłącznie w sposób wskazany w instrukcji obsługi. Każde nadużycie produktu lub sposób jego użycia niezgodny z przeznaczeniem spowoduje unieważnienie gwarancji.

Zwracany towar nie zostanie przyjęty, chyba, że zostanie zapakowany w oryginalnym opakowaniu i wraz z odpowiednim i wypełnionym formularzem zwrotnym. Nie ma to wpływu na prawa ustawowe.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje osób korzystających z urządzenia z drugiej ręki ani do

użytku komercyjnego, profesjonalnego, przemysłowego lub komunalnego.

Gwarancja producenta / importera udzielana jest na okres 24 miesięcy na podstawie zakupu przez osobę fizyczną zwaną konsumentem, oraz na okres 12 miesięcy dla firm i przedsiębiorstw lub na inny okres wskazany w warunkach gwarancji.

Podstawą do uznania gwarancji jest dołączenie dowodu zakupu.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji

1. Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
2. Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych, montażowych.
3. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi: (*)
4. Zakup konsumencki:
 - 2 lata lub 500 motogodzin (w zależności co nastąpi wcześniej)
5. Zakup komercyjny:
 - 1 rok lub 500 motogodzin (w zależności co nastąpi wcześniej)
6. Obowiązek bezpłatnego zmontowania, uruchomienia i instruktażu użytkownika maszyny spoczywa na sprzedawcy, i winien odbyć się w obecności nabywcy przy zakupie stacjonarnym.

Bezpłatne uruchomienie sprzętu nie obejmuje kosztu użytych materiałów eksploatacyjnych, które ponosi nabywca.

Fakt przeprowadzenia ww. czynności winien być potwierdzony i odnotowany przez sprzedawcę. Dokument potwierdzający wykonanie powyższych czynności użytkownik winien zachować przez cały okres gwarancyjny.

7. Tabela okresów gwarancyjnych dla jednostek silnikowych

Producent silnika	Silnik / model	Zastosowanie	
		Konsumentkie	Komercyjne
RATO	Seria R	2 lata	1 rok
	Pozostałe modele	2 lata	1 rok
HONDA	GCV / GCVx	2 lata	90 dni
	GX-23/35, GXV-50, GXH-50, GXV-57	2 lata	1 rok
	GXV-160/530/630/660/690	3 lata	3 lata
Kawasaki	Wszystkie modele	2 lata	1 rok
Loncin	Seria LC	2 lata	1 rok
	Pozostałe modele	1 rok	1 rok
Zongshen	Wszystkie modele	1 rok	1 rok

maszyn

(*) Z ograniczeniami dla jednostek silnikowych zgodnie z pkt. 7.

Firma GoodMajster (DOMBUD RP sp. z o.o.) dla sprzętu oznaczonego w niniejszej karcie gwarancyjnej udziela gwarancji, że urządzenie jest wolne od wad materiałowych, montażowych. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

8. Czynności konserwacyjne, obsługowe, eksploatacyjne takie jak: czyszczenie filtra powietrza, wymiana oleju, czyszczenie i wymiana świecy zapłonowej itp. Czynności opisane w instrukcji obsługi należą do obowiązków użytkownika i nie są obsługą gwarancyjną. Brak przeprowadzenia czynności konserwacyjnych może prowadzić do trwałego uszkodzenia maszyny oraz odmówienia wykonania nieodpłatnej naprawy gwarancyjnej. Czynności konserwacyjne są wykonywane w serwisie odpłatnie.

9. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Wszelkie postanowienia dotyczące zakupu konsumenckiego zawarte w niniejszej karcie gwarancyjnej stosuje się również do osoby fizycznej zawierającej umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej, udośćwionego na podstawie przepisów o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.

10. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup, w autoryzowanym zakładzie serwisowym lub miejscu zakupu niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności.

11. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (Art. 23 ust. 1 pkt 3 Ustawy o Ochronie Danych Osobowych).

12. W przypadku niespełnienia któregokolwiek warunku określonego w punktach 1-12, przyjmując reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

13. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwaranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę lub wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o czas usunięcia wady przez gwaranta.

14. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

15. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

16. W przypadku naprawy odpłatnej reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, koszty związane ze spedycją lub koszty dojazdu serwisu.

17. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją, przewidziane w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,

b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu (niezgodnej z instrukcją obsługi),

c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszkanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,

d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych,

e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym uszkodzenia powłok lakierniczych,

f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,

18. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: filtry, linki rozruchowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, maty wibracyjne, paski klinowe.

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników,

c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, paski, pompy hydrauliczne,

d) inne elementy: klipy zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, ciągną i linki sterujące,

e) elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

19. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

20. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonania zmian konstrukcyjnych, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, **niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych** do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

21. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych

GWARANT: GoodMajster (DOMBUD RP sp. z o.o.)

**Ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń,**

**tel.: 56 400 00 56 / tel.kom.: 513-060-220 /
email: sklep@goodmajster.pl**

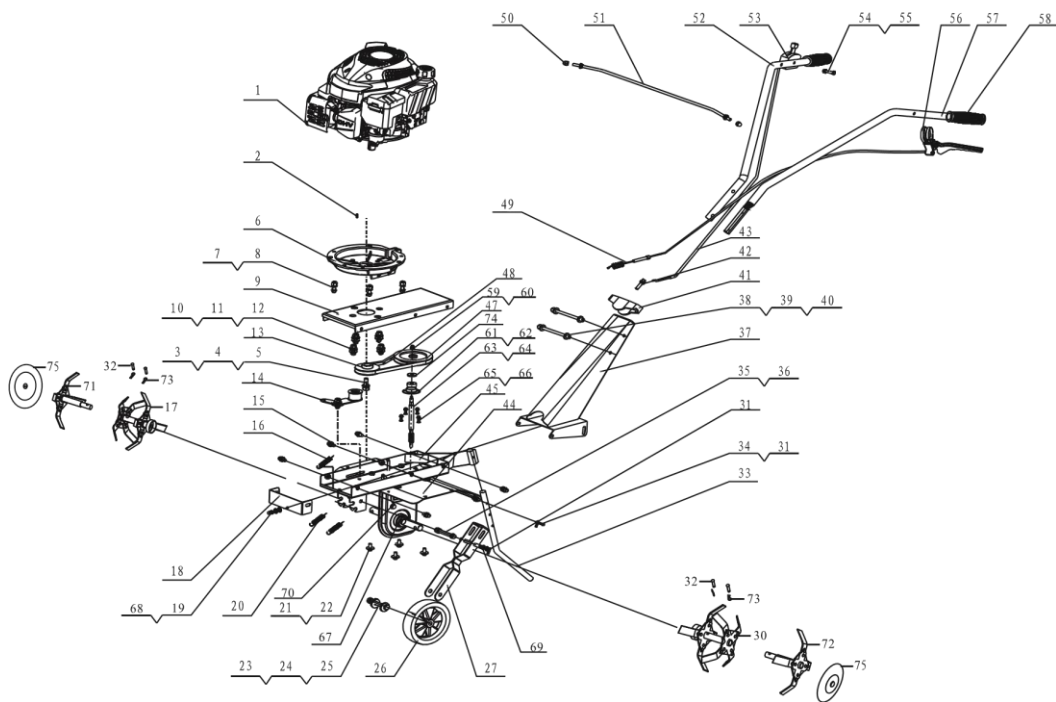
www.GoodMajster.pl

PRAWA AUTORSKIE

Wszystkie materiały użyte w instrukcji obsługi są zastrzeżone przez GoodMajster (DOMBUD RP Golub-Dobrzyń).

Nie wolno wykorzystywać ich bez wiedzy GoodMajster. Znaki, loga, oraz schematy są zastrzeżone prawami autorskimi.

SCHEMAT GLEBOGRYZARKI



NIE.	Opis	ilość	NIE.	Opis	ilość
E21-1	Silnik	1	E21-39	Śruba sześciokątna z kołnierzem M8×110	2
E21-2	Klin	1	E21-40	Nakrętka sześciokątna z kołnierzem M8	2
E21-3	śruba 3/16-24	1	E21-41	tuleja kierownicy	1
E21-4	Podkładka M10	1	E21-42	Śruba sześciokątna z kołnierzem M8×24	1
E21-5	Podkładka sprężysta M10	1	E21-43	Korpus linki przepustnicy	1
E21-6	Zwolennik silników benzynowych	1	E21-44	Błotniki	1
E21-7	Sześciokątna nakrętka kołnierzowa M8	3	E21-45	Zespół skrzyni biegów	1
E21-8	Śruba sześciokątna z kołnierzem M8×35	3	E21-47	Koło pasowe napędzane	1
E21-9	Ośłona paska	1	E21-48	Pasek klinowy	1
E21-10	Sześciokątna nakrętka kołnierzowa M8	4	E21-49	Korpus linki sprzęgła	1
E21-11	Podkładka duża M8	8	E21-50	Sześciokątna nakrętka kołnierzowa M8	2
E21-12	Śruba sześciokątna z kołnierzem M8×20	4	E21-51	wspornik kierownicy	1
E21-13	Koło pasowe wału napędowego	1	E21-52	Prawa kierownica	1
E21-14	Zespół rolki łączącej napinacza	1	E21-53	Przełącznik przepustnicy	1
E21-15	Śruba z łbem sześciokątnym z kołnierzem M8×16	6	E21-54	Śruba z łbem sześciokątnym z kołnierzem M6×60	1
E21-16	Sprężyna rolki łączącej napinacz	1	E21-55	Sześciokątna nakrętka kołnierzowa M6	1
E21-17	Frez główny prawy	1	E21-56	Uchwyt sprzęgła	1
E21-18	Płyta czołowa	1	E21-57	Kierownica po lewej stronie	1
E21-19	Śruba sześciokątna z kołnierzem M6×16	1	E21-58	tuleja uchwytu	2
E21-20	Sprężyna koła	2	E21-59	Nakrętka M8	1
E21-21	Podkładka duża M8	4	E21-60	Podkładka 8x16x1,2	1
E21-22	Śruba sześciokątna z kołnierzem M8×16	4	E21-61	Gniazdo mocowania łożyska ślimakowego	1
E21-23	Śruba M10*1,25×58	1	E21-62	łożysko kulkowe zwykłe RS	1
E21-24	Podkładka M10M10×22×4	1	E21-63	Wał ślimaka	1

E21-25	Nakrętka M10	1	E21-64	Klucz półokrągły	1
E21-26	Koło	1	E21-65	Śruba z łbem stożkowym z gniazdem krzyżowym	4
E21-27	Koło podporowe	1	E21-66	Nakrętka sześciokątna z kołnierzem	4
E21-30	Frez główny lewy	1	E21-67	Uszczelka olejowa	2
E21-31	Kołek β $\phi 2 \times 9 \times 38$	3	E21-68	Podkładka płaska	2
E21-32	Szpilka	4	E21-69	Podkładka płaska	2
E21-33	Przeciągnij pasek	1	E21-70	Korek spustowy	1
E21-34	Kołek B 8×30	1	E21-71	prawy frez	1
E21-35	Śruba sześciokątna z kołnierzem M10×65	1	E21-72	lewy frez	1
E21-36	Sześciokątna nakrętka kołnierzowa M10	1	E21-73	zacisk sprężynowy	4
E21-37	Wspornik kierownicy	1	E21-74	Uszczelnienie wału	1
E21-38	Podkładka duża M8	4	E21-75	krążki ochronne	2

DOMBUD RP sp. z o.o.
ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń
NIP: 503-008-38-26
Tel. 56 400 00 56



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

NR. 05/ CE/23

1. Model produktu: GMM-TL60
2. Nazwa i adres producenta: DOMBUD RP
ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń
3. **DEKLARUJE** z pełną odpowiedzialnością, że produkt:
4. Przedmiot deklaracji: **Glebogryzarka spalinowa z silnikiem benzynowym GoodMajster (RG1.3-45Q-D / RG1.8-45Q-D)**
5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego oraz dyrektywami EC:
2014/30/EC
2006/42/EC
2000/14/EC_2005/88/EC
2016/1628/EC

Gwarantowany poziom hałasu: 93 dB(A)
Wibracje Ręka-Ramię : Lewa 8,19m/s² ; Prawa 7,57m/s²
6. I niżej wymienionymi normami zharmonizowanymi:
- EN ISO 3744:2010;
- EN ISO 14982:2009
- EN 709:1997 + A4:2009/AC:2012
7. Informacje dodatkowe:
Produkt posiada oznaczenie CE

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 23

W wyniku w/w zgodności wyroby zostały wprowadzone do obrotu na rynku Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności traci swoją ważność, jeśli urządzenie, do którego odnosi się deklaracja, zostanie zmienione, przebudowane, lub będzie użytkowane nie zgodnie z instrukcją obsługi.

Golub-Dobrzyń 12.07.2023

.....
(miejsce i data wystawienia)

Piotr Dąbrowski

.....
(imię, nazwisko osoby upoważnionej)

PREZES
DOMBUD RP sp. z o.o.

(siedziba w Golub-Dobrzyń)
ul. Szosa Rypińska 26
REGON: 385185188 NIP: 5030083826
tel./fax: 56 683-65-43, 56 683-64-30